



265. zenbakia

2004-7-16

Goierritarra

Ordiziako jaiak

Errauskailua
eztabaidagai

Azen: Ordiziako
Erraldoien
Lagunen
Elkartea

Jandro: 8 urte
ingalaterran
futbolari



www.fotoetxe.com

Digitaletik argazkira on-line



ITURGINTZA - KALEFAZIOA - GASA
BAINU ETA SUKALDEKO INSTALAKUNTZAK
ETXEBIZITZEKO AIRE EGOKITUAK
BERRIKUNTZA LANAK
GREMIO GUZTIEN ARDURA



SUKALDEKO ETA
BAINUKO ALTZARIAK



BULEGOAK-LANTEGIA
USABAL, 11-A
TOLOSA
Tel.: 943 672 620

POLIURETANOZKO LEIHOAK



ERAKUSKETAK:
SAN FRANTZISKO, 10
TOLOSA
Tel.: 943 653 307



FREELANDER BERRIA

NATURAZ GAINDIKO SEGURTASUNA

- 4x4 trakzio iraunkorra
- ABS + Balaztatze Presioaren Banaketa Elektronikoa (EBD)
- Trakzioaren Kontrol Elektronikoa (ETC)
- Aldapak Jaisteko Kontrola (HDC)
- Azken belaunaldiko motorrak



Gipuzkoarako kontzesionario bakarra
Donostia-Hernani errepidea (Galarreta ondoan)
Telefonoa: 943 33 10 06

Goierriako zerbitzua: ANZIZAR

Beasain-Zumarraga errep. • Telefonoa: 943 88 17 00



Goierritarra

HAMABOSTEKARIA

Argitaratzailea:
Goierritarrak Kultur Elkartea
Dorre-etxea, 1 (Postetxe gainean)
124 posta-kutxa ORDIZIA
Tfnoa: 943 88 96 12
Faxa: 943 88 27 19
Posta elektronikoa:
goierritarra@topagunea.com

Zuzendaria: Loinaz Agirre
Maketazioa: Mikel Albisu
Publizitatea: Argider Mujika

Zenbaki honetako kronista eta kolaboratzaileak: Joseba Telleria, Aitor Calvillo, Xabier Urteaga, Nekane Altuna, Edurne Albizu, Aitor Tello, Doltza Barandiaran, Aimar Maiz, Zelai Amenabarro, Ion Muñoa, Aitziber Murua, Maite Lasa, Iñaki Ugalde, Iñaki Hidalgo eta Landarlan.

Azaleko argazkia: BKE argazki artxiboa.

Fotokonposizio eta maketazioa:
Goierritarra

Inprimaketa: Gertu (Zubillaga 9. Oñati)

Tirada: 7.000 ale

SSN: 1132-0907

Lege gordailua: SS-926/89

Franko kontzertatua: 37/76

GOIERRITARRAK ez du bere gain hartzen derrigorrez, aldizkarian adierazitako esanen eta iritzien erantzukizunik.



Eusko Jaularitzako
Kultura Sailak,
Gipuzkoako Foru Aldundiak
eta
GOIERRIKO UDALEK
diruz lagundutako
aldizkaria

goierriko

hitza

Goierritarra aldizkariaren proiektu berria:

Goierriko Hitza: udazkenetik aurrera, egunero etxean

Goierriin, euskarazko komunikabideek urrats garrantzitsua emango dute udazkenetan. Goierriko Hitza egunkaria kaleratuko da, asteartetik igandera, euskara hutsean. Goierriko berriak jasoko dira etxean, dohainik. Goierriko 22 herritan banatuko da, Legazpin, Urretxun eta Zumarragan ere bai. Euskarazko komunikabideek herri informazioan duten hutsunea betetzera dator Goierriko Hitza.

Berria egunkariaren, Goierritarra aldizkariaren eta Otamotz aldizkariaren elkarlanaren emaitza da Goierriko Hitza. Eskualdeko hainbat gizarte eragileren babesarekin kaleratuko da Hitza. Besteak beste, Maizpide Euskaltegia, Goierriko Euskal Eskola, Ordiziako Hitzaro eta Idiazabalgo Illati euskara taldeak, AEK euskaltegia, Beasaingo Udal Euskaltegi-ko langileak, Legazpiko Bertso Olariak bertso eskola eta Urretxuko Lekaio elkar-
tea.

Goierriko Hitza, euskaltzalea, anitza, orekatua, baterakoia, parte-hartzailea, independentea, konprometitua eta profesionala izango da. Goierritarra eta Otamotz aldizkarietako harpidedunei eta eskatzen duten gainerako goierritarrei banatuko zaie egunkaria.

Bosgarren Hitza izango da Goierrikoa. Tolosaldekoa, Oarsoaldekoa, Lea-Artibai eta Mutrikukoa, eta Urola Kostakoaren ondoren.

Goierritarra aldizkariak 15 urte

Datorren azaroan, 15 urte beteko ditu Goierritarra aldizkariak. Goierriko Hitza bultzatzeaz gain, aldizkariak berak ere alaketak izango ditu. Herrietako kronikek Hitzan izango dutenez leku nagusia, Goierritarra aldizkaria egoera berrira egokituko da. Hitzaren osagarri izango da Goierritarra. Hamabostero kaleratzen jarraituko du. Hori bai, eduki eta itxura berri-
riz.

Goierritarra Goierri-kanpo jaso nahi dutenentzat, posta gastuak ordaintzeko tarifak:

Hego Euskal Herria eta Espainia:	urtean 12 euro
Ipar Euskal Herria eta Europa:	urtean 24 euro
Europaz kanpo:	urtean 36 euro

Itsaso Garmendia zaldibiarra kalean

Uztailaren 9an libre gelditu ziren Itsaso Garmendia eta Bittor - Garcia, bakoitzak 50.000 euroko fidantza ordaindu ondoren. Joan zen urteko irailean atxilotu zuten Zaldibiako bikotea, ETArekin harremana izatea leporatuta.

Uztailaren 9ko ordu txikietan lehenengo ongi-etorria bazitzaizen ere, omenaldi nagusia, datorren igandean, uztailaren 18an, egingo diete eguerdian, plazan. Herri bazkaria izango da eta txartelak aurrez egongo dira salgai Zaldibian bertan.

Juan Mari Intxaustiren estradizio eskaria egin du Madrilek

Beasaingo euskal presoak uztailaren 10ean bete zuen Frantzian betetzen ari den kartzela zigorra. Madrilek Intxaustiren estradizio eskaria egin berria duenez, Perpignano kartzelara eraman dute. Orain Espainiako Justiziak 40 eguneko epea du Frantziako Justiziari, estradizio eskariaren arrazoiak biltzen dituen txostena bidaltzeko.

Goierriko Gurutze Gorria boluntario berri bila

Urtero bezala, boluntario berrien kaptazioa martxan jarri du Goierriko Gurutze Gorriak. Irailean izena eman eta urrian hasiko da boluntario berrien formakuntza ikastaroa. Izena emateko, 943 16 21 50 telefono zenbakia dago aukeran.

"Solidaritatea, elkartasuna, laguntza, elkarlana... bezalako baloreak jorratzea gustatuko litzaiokeen jendearen bila gabiltza", diote Gurutze Gorrikoek. Arlo ezberdinak lantzen dituzte Gurutze Gorrian. Batetik, osasun arloan, boluntarioak formatu eta anbulantzietara bideratzen dira. Bestetik, gizarte arloa lantzen du Gurutze Gorriak, 3. adineko pertsonekin eta etorkinekin lan eginez.

Oporrak

Uztailaren 23tik abuztuaren 23ra, Goierritarra al-dizkariak oporrak hartuko ditu. Hurrengo alea, irailaren 3an kaleratuko da, Ordiziako Euskal Jaiei mendeurrena gai nagusia dela.

Edozein informazio bidali nahi izanez gero, posta elektronikoz balia zaitezke: goierritarra@topagunea.com.

Bien bitartean, ondo pasa eta laster arte!

Tobera Musika Eskolaren urte amaiera

Zegama, Segura eta Zeraingo Musika Eskolak ikasturte amaiera emankorra izan du. Ekainean, ikasturte amaierako kontzertuak eskaini zituzten, herritarren gozamenerako.

Aurtengo ikasturtean ahalegin berezia egin du Toberak, datorren ikasturtean helduen taldea sortzeko. Dagoeneko Segurako bi ikaslek eta Zegamako bizpahiruk erakutsi dute interesa. Oraindik ere izena emateko modua ere badago, 943801570 telefono zenbakian.

Urteko zozketa

Tobera Musika Eskolak antolatutako zozketaren zenbaki irabazlea, 99208 izan da. Oraindik irabazlerik agertu ez bada ere, Kantabriako landetxe batean Eroski Bidaia-aren eskutik asteburu bateko egonaldia bi laguntzat eta 300 euroko bidaia poltsa zain dade. Toberak, lerro hauen bidez, zozketan parte hartu duten guztiei eskerrak eman nahi dizkie.

Kantu Jira Ordizian

Ekainaren 30ean Kantu Jiran ibili ziren Ordizian, Hitzaro Euskara Elkarteak antolatutako 'Kantuz' ikastaroko kantariak. Itziar Zamora irakaslearen gidaritzapean aritu ziren kantuan, Donostiako beste lagun talde bat lagun zutela.

PSIKOLOGI KLINIKOA



Jose Ramon Pato Prieto

Psikologian lizentziatua

Elkargokide zenbakia: E-2644

RPS: 42095

JM Arana, 1 - 2. esk. esk.

Helduen,
umeen, bikoteen
eta sexologi
tratamenduak

AURRE ZITA

☎ 943 887 221

☎ 610 020 041

BEASAIN

INTAUSTI



KARROZERIA

N-1 errepidea, lurre auzoa

☎ 943 88 43 01

OLABERRIA

OSTEOPATIA

Jose Gisasola Dr. R.P.S. 213/97

- LUNBAGO, ZIATIKIA, HERNIA DISKAL
- ZERBIKALGIA, ZEFALIA, MIGRAINA, ARTROSIS.
- TENDINITIS, KIROL LESIOAK.

Eskatu ordua: ☎ 629 45 20 53

Andra Mari, 13 behea ezk. - BEASAIN

Kirola bi lerrotan



Alcobendaseko txapelketan parte hartu duten beasaindarrak.

Zelan dardo taldea:

Emaiza onak lortu dituzten Espainiako cricket txapelketan

Zelan dardo taldekoak gustura daude, uztailaren lehenengo asteburuan Madrilén, Alcobendasen jokaturako Espainiako cricket txapelketan lortutako emaitzekin. Taldeka nahiz bakarka lehiatu dira eta hona hemen emaitza esanguratsuenak. Bakarkakoetan, Mari Carmen Rivela 2. izan da emakumezkoetan, Roberto Agirre 3. eta Roberto Suarez 9. gizonetzkoetan. Taldeetan, Zelan 1 taldea 4. sailkatu da eta Zelan Beasain taldea, 5.. Munduko eta Europako txapelketetarako ez dute txartelik lortu. Dena den, Zelan taldekoek adierazi digutenez, lortuta ere ez zuten joaterik izango, diru arazoengatik.

Kantabriako Kopan ere emaitza lortu dute beasaindarrek. Hirugarren izan dira.

Bereziartu eta Otegi eskalatzaileen lorpen berria

Uztailaren 1ean, Suitzako Alpeetako Gastlosen mendiko Yeahman bidea kateatzea lortu zuten Josune Bereziartu eta Rikardo Otegi eskalatzaileek. 300 metroko bidea da eta 1999. urtetik igo gabe zegoen, nahiz eta eskalatzaileek saiakera asko egin izan dituzten. Yeahman bide hau, planetako zailenetzat hartua dago, 8b+ zailtasuneko 50 metroko zatia baitauka gailurrera heltzeko.

Goierriko segalariak Finlandian

Almitza Segal Elkarteko kideak Finlandian izan dira uztail hasieran. Banakako saioan Mielmari Jauregi 'Altzo' zaldibitarrak lortu zuen lehenengo postua. Taldekako lehiaketa ere Almitzakoez irabazi zuten. Altzoz gain, Tomas Aldasoro idiazabaldarrak, Ikutz Garmendia beasaindarrak eta Ainhoa Ansa aranotarrak osatu zuten talde txapelduna. Euskaldunek segan egiteaz gain, aizkora erakustaldia egin eta trikiti doinu alaitu zituzten Finlandiako bazterrak.



Beasaingo Triatloia

Uztailaren 3an jokatu zen Beasain eta Arriarango urtegiaren inguruan IV. triatloi proba. Gizonetzkoetan Javier Bonet nagusitu zen. 2. sailkatu zen Samuel Porte-Laborde eta 3. Iker Rozas. Emakumezkoetan Pili Bodegas iritsi zen lehena. 2.a Amaia Gerritagoitia izan zen helmugaratzen eta 3. Marianne Sutra. Goierritarren artean, lehena Andoni Illarramendi izan zen, 2. Etor Mendia eta 3. Juan Carlos Martin. Emakumezkoen artean, berriz, Naroa Arrieta izan zen parte hartzen bakarra.

ARRIETA

JATE TXEA

943 88 00 02 OLABERRIA

Ezkontzak,
jaunartzeak,
bataioak...
era guztietako
ospakizunak



Iñauti
HORTZ KLINIKA

ESTIBALIZ JUAREZ ALDANONDO
602 Zbkl. KOLEGIATUA

RADIOGRAFI PANORAMIKO ETA ZEFALOMETRIAK
ODONTOLOGIA OROKORRA: HAUR ETA HELDUAK

JOAN ITURRALDE, 3 BEASAIN 943 88 46 28

Antzizar kiroldegi berriari buruzko gogoeta

Aurreko legealdiko Alkatearekin eta gaur egungo Kirol Udal Erakundeko Zuzendariekin bilera bana egin ostean, prentsara jotzea erabaki dugu. Beraien jarrera onaren ostean hilabeteetako isiltasuna eta informazio falta iritsi zaigu.

Gure salaketa Beasaingo Udalak aurrera eraman nahi duen kiroldegiko proiektuari buruzkoa da. Kiroldegi eredu berri bat asmatu dute Udalgintariak. Bertan futbol zelai berria, aldagelak, putzu asko... Aisialdirako, atsedenarako eta errehabilitaziorako aukera ugari. Baina Kirol eraikinekin dagokionean 9.000.000 euro gastatu ondoren padel eta tenis pistaren

bat soilik gehituko zaie gaur egungo aukerei. Ez igerileku duin bat, ez atletismo pista-rik...

Ur putzuari dagokionean, igerileku bezala 10 m x 25 metroko eraikina proposatzen zaigu. Ohizko igerileku txikiak baino bi metro estuagoa. 6.000 bazkideri igeri egiteko aukera inondik inora bermatuko ez diena. Udalgintariak atzerriera egindako bidaietan ikusitakoetatik oso urrun gelditzen dena eta Beasainen igeriketa belaunaldi batzuk atzeratuta utziko duena; kontutan izan behar dugu ere gure herrian triatleta, waterpolista eta igerilari ugari daudela.

Besterik gabe, gure azterketa era baikorrean ikusia izango delakoan eta egin au-

rretik hanka-motz gelditzen den proiektu bat inork nahi ez dugulakoan, agur t'erdia.

*Iker Zurutuza eta
Gorka San Sebastian
(Antzizar Igeriketa Taldeko
lehenkaria eta kidea)*

Zinegotzi kargua utzi dut

Idatzi labur honen bidez arrazoi pertsonalak direla medio, gaur, 2004-06-29an zinegotzi kargua utzi egin dudala adierazi nahi dut.

Bide batez argitu nahi dut, ez dudala euro bat ere hartu nire poltsikorako. Nahiz eta zinegotzi karguak asignazio ekonomikoa izan, hasieratik ez jasotzeko erabakia hartu nuen. Kontuhartzailearekin batera adostu nuen dirua udalera bueltatzeko modua.

Bukatzeko, eskerrak eman nahi dizkiet 13 hilabete hauetan udaleko lanetan izan ditudan lankide guztiei.

Pello Otegi (Ordizia)

Kolegiatu zkia.: 649 RPS 144/02

SILVIA MIRASCASAYAS
ODONTÓLOGA



TEL./FAX: 943 88 92 87
SAN INAZIO KALEA, 2
20200 BEASAIN - (GIPUZKOA)

JOAKIN ALDANONDO GARAJEA

MICHELIN zerbitzu ofiziala

Gurpil lanak, alineazioa, aluminiozko llantak
filtroak, olioak, engrasea
frenu pastilak, tubo eskapeak, bateriak
harezko txorrotadak



Errota Poligonoa IDIAZABALgo sarreran ☎ 943 18 72 57



mazda

Bikar, S. A.



☎ 943 889 296 Faxe: 943 887 952
N-1 errepidea, 419 Kma **BEASAIN**

VOLVO



ANZIZAR, S.A.

Autoen salmenta
Mekanika eta
elektrizitatea

Beasain-Zumarraga, 46 Km.a
☎ 943 88 17 00 Faxe: 943 88 48 11
www.anzizar.com
BEASAIN



- Iturgintza
- Berogintza

Mendi-Ondo etxea Esteban Lasa, 7
☎ 943 88 40 57 ☎ 943 88 80 29
ZALDIBIA BEASAIN

Baserria pil-pil

Herrietako bizi kalitateaz aritzean, ezinbestekoa da bertako identitatea eta izaeran, baserriek eta hauen jarduerak jokatzeko duten giltzarrik funtzioak jabetzea. Industria eta zerbitzuekin bat, bera da sektore ekonomikoetan lehena, lehen gaiak sortzeaz arduratzen dena, eta hauen lorpena bideratutako jardueretik ondorioztatzen diren hainbat paisai ederren erantzule.

Asko dira baserrian unitate ekonomiko soil bat besterik ikusten ez dutenak, eta hauen ekarpenak gizarte ekonomian %1,7 direla jakitean... hauen garapen aukera, eta potentziala bazterreratzea jotzen dutenak. Baserriekin kontatu ezean, garapen orekatu - iraungarri ez dela emango oharzteke.

Baina, baserria ez da ikuspegi ekonomiko mugatu batetik hartu behar. Baserriaren mundua zabalagoa, konplexuagoa da. Egun, bizi garen gizartean, kultura arrotz gutxi batzuren eragina pairatzen dugun honetan, herriek bere erroen ahultze eta galtze bidean, baserriek erreferentziatzeko papera betetzen dute. Bertako naturan, lurrean... izadiari txertaturik lotzen gaituen zubi bilakatzen dira, gure bizi ohitura askoren arazoi, erabiltzen dugun hizkuntza eta hitzen jatorri, daukagun eta gozatzen dugun paisai eta lurralde identitatearen oinarri dira.

Gizakiak izadiarekin bat, naturarekin batera eraman du bere garapena historian zehar. "Bere" abere eta landareekin (behi, ardi,... gari, aza,...), nolabaiteko koeboluzio



batean murgildurik joan dira. Gizakiok erruz nahikotasun kontzeptutzat hartu izandakoak, hauek menderatzearena alegia, ez du beraiekiko menpekotasun zuzen bat besterik adierazten.

Gizakia, izango bada, naturaren beharra duelako da. Baserriak, ezinbesteko den iraungarritasun bidea erakutsiz, jatorritik esan izan diguna da.

Gure kulturen eta eguneroko bizitzan, historian zehar, baserriak funtzio estrategiko bat bete izan dute. Orain gutxi arte (30 urte eskas), gure eguneroko elikagaien arduradun eta hornitzaile nagusi ziren. Hori ere bazterreratzen, baserri eta hirien arteko lotura, 'sinbiosia' ahulduz joan da.

Egun, gure baserriek unitate familiar bat izaten jarraitzen dute, baserriari atxekitutako hainbat lur eremu kudeatzen dituzte eta honek, lurralde antolaketa ikuspegi batetik lur eremuaren %80az hitz egitea suposatzen du. Edozein jasangarritasun planetan kontutan hartu beharreko gaia bihurtzen da.

Hala ere, lurra eta naturarekiko ematen den desoreka, ez da hiri mailara mugatzen, baserriek ere beren bizi iraupen horretan hiritarren beharra dute eta atzetik dihoakie aldentze bide honetan. Aldiz, hiritarrek baserrien beharretan ez erreparatzeak, eta batik batik baserria ez sentitzean, beren erroei uko egiten dietela esan daiteke, arriskuan jarritz etorkizuneko belaunaldien gizarte oinarria, izaera, eta identitatea.

Hargatik dira baserriak giltzarrik, nahita nahiez beti baitira bidea erakusten...gure herri izaeraren ipar orratz!

Manex Aranburu

JAKIN BEHARREKOA

✓ **Gero eta uda beroagoak Europan:** 1977tik honako udak azken bostehun urteetako beroenak izan dira Europan, eta tenperatura altuagoak izan dira neguan ere. Europa osoko tenperaturaren datuak bildu dituzte Suitzako unibertsitate batean, eta 2003ko uda azken 500 urteetako beroena izan zela ikusi dute, besteak beste. Ikertzaileek ikusi dute klimak behin baino gehiagotan izan duela berotzeko zein hozteko joera, eta duela hogeita hamar urte aurrekaririk gabeko berotze bereziki gogorra hasi dela.

✓ **Iruñeako eguzki ordonantza indarrean sartu da:** maiatza haseratik Nafarroako hiriburuan aurkeztutako diren eraikuntza proiektu berriek, eraikinaren ura berotzeko, eguzki energia termikoko instalazio bat izan beharko dute. Udalaren arabera, instalazio horren kostua, etxebizitzako prezioaren % 0'5-1 bitartean izan daiteke eta 8-10 urteren buruan amortizatzen da. Informazio gehiago web orri honetan: www.aempa.com.

✓ **Transgenikoei ezezkua EEBBtan ere:** Californiako Mendocinoko konderrian EEBBtako transgenikoen aurkako lehenengo legea onartu da, bere jurisdizioan GEOen landaketa debekatuz. Bioteknologiako multinazionalen antolatutako aurkako kanpaina izugarriaren erdian onartu da legea.

"Gure kulturen eta eguneroko bizitzan, baserriak funtzio estrategikoa bete izan dute. Orain gutxi arte, gure eguneroko elikagaien arduradun eta hornitzaile nagusi ziren".

Landar Lan taldeak egindako orrialdea

Taldean parte hartu edo gairen bat aportatu nahi baduzu: ☎ 943 16 12 44



Iraunkortasunaren 12 irizpideak:

1. Baliabideen erabilera egokia egitea.
2. Inguruneak berritze-ko duen berezko ahalmena ez gaitztea.
3. Bioniztasuna baloratu eta babestea.
4. **Lurzorua erabilera iraunkorra izatea.**
5. Mugigaitasuna eta irisgarritasuna bermatzea.
6. Tokiko baliabideak erabiltzea eta ekonomia dibertsifikatzea.
7. Soldata duina izango duen lana lortu ahal izatea.
8. Oinarrizko zerbitzuak eskura izatea.
9. Gizarte mailako zuzentasunaren eta justiziaren hazkundera.
10. Bizi-kalitate egokia bermatzea.
11. Gizarte-inplikazioa eta informazioa lortzeko bidea bermatzea.
12. Elkartasuna esparru orokorreko arazoaren aurrean.

Lurzorua ondasun urria da Euskadiko leku askotan eta urbanizatu gabeko lurzoru gisa zaintzea komeni da.

Ordea, etxebizitzak eta produktzioarako nahiz komunikazioarako azpiegiturak egiteko gero eta eskari handiagoak mehatxu egiten dio lurzoruari. Eskari horietako batzuk nahitaezkoak izan arren, beharrezkoa da lurzorua berrien okupazioa saihestu edo mugatuko duten beste irtenbide batzuk aztertzea.

Lehentasuna eman behar zaio erabiltzen ez den lurzorua optimizatzeari eta lurzorua erabilera posibleak era egokian kudeatzeari.



Lurzorua funtsezko funtzio ugari betetzen dituen bizi-baliabide bat da eta mugatua da.

Bal al dakizu?



➔ **Lurzorua herriaren ondasun nagusia da.** Oinarrizkoa da zentzuz erabiltzea, gizartearen garapen orekatua lortzeko eta ingurumena-ekin errespetuz jokatzeko.

➔ EAEko leku gehienetan nabaria da **kontrolik gabeko hazkundera** eragiten ari den hiriko presioa.

➔ **Erabili gabeko lurzoruan kokatutako eraikin berrien ehunekoa** goruntz egiten jarraitzen du modu kezagarrian.

➔ **Logikoagoa da eraikigarritasun bolumena handitzea**, bazter guztietan dentsitate baxuko eraikuntzak egitea baino, hauek lurzorua gehiago betetzen baitute.

➔ **Zaharberitutako eraikinen azalerak** bermatzea komeni da.

➔ Utzita eta poluituta zeuden eta **berreskuratu egin diren lurzoruen azalerak** bultzatzea komeni da.

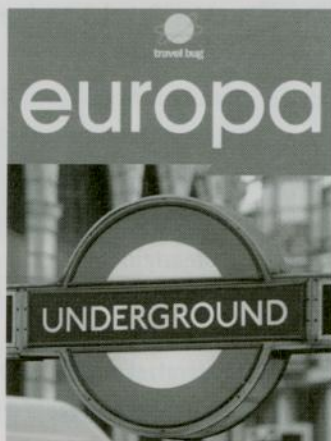
InterRail: trenez, merke, Europa ezagutzeko aukera

InterRail eta bidaiari independentea' gaiari buruzko hitzaldia eman zuten uztailaren 8an Barrenan, Ibon Martin eta Alvaro Muñoz donostiarrek. 'InterRail eta bidaiari independentea' liburuaren idazleak dira eta opor garai honetan, moduko prezioan, Europa ezagutzeko beste aukera bat dagoela gogorarazi zuten.

Europa bezalako beste kontinenterik ez omen dago munduan, trenean mugitzeko hain erraza denik. InterRail txartela ateraz gero, moduko prezioan ateratzen den garraio bidea da eta Europako 28 herrialde ezberdin bisitatzeko aukera ematen du.

InterRail

Bigarren klasean bidaiatzeko txartela da. Modalitate ezberdinetako InterRailak daude, prezio ezberdinetakoak. Adi-



naren arabera, bisitatu nahi diren herrialdeen arabera eta txartelaren iraupenaren arabera dira prezioak

Duela gutxira arte 26 urtez azpiko gazteentzako txartela izaten bazen ere, gaur egun 26tik gorakoek ere badute aukera InterRail ateratzeko. 12 urtez beherakoek ere bai.

Txartelaren prezioa baldintzatuko duen beste faktore bat, bisitatu nahi diren herrialdeak dira. Europa 8 gune geografikotan banatuta dago.

Prezioak

	Iraupena	IR-26 urte	IR+26 urte	IR-12 urte
Gune 1	16 egun	210 euro	299 euro	149 euro
2 Gune	22 egun	289 euro	409 euro	204 euro
Orokorra	30 egun	399 euro	559 euro	279 euro

Azkenik, txartelaren iraupenaren arabera ere baldintzatuko da prezioa.

Erabiltzen hasi aurreko 60 egun aurretik eskura daiteke InterRail. Europa, Marruecos, Argelia edo Tunezen bizi direnek dute txartela eskuratzeko eskubidea. Bizi den herrialdean bidaiatzeko ez du balio.

Trenez bidaiatzeko aholkuak

Tren ordutegiak gehienez ere direla betetzen gogoan edukita bidaitu behar da. Trenak ez du itxopen eta minutu batzuk lehenago geltokian izatea aholkatzen dute. Trenaren atzerapena Europa Ekialdeko herrialdeetan nabarmenagoa dela diote, pare bat orduko atzerapenak arruntak izaten

omen dira. Nazioarteko tren ordutegiak biltzen dituen liburuxkak badaude, baina osoena, European Timetable da. Parisko Champs Ellysee-tako 125. zenbakian eros daiteke, 20 euroren truke. Urtero berritzen den edizioa da. Interneten, ordutegiak kontsultatzeko web orririk egokiena, Alemania.ko.bahn.hafas.de/bin/query.exe/en?helbidea da.

Gauetz bidaiatzea dirua eta denbora aurrezteko bidea izaten da. Hori bai, egoki samar lo egin nahi izanez gero, geltokira garaiz joatea aholkatzen da.

Trenetako segurtasunak jende asko kezkatzen duen gaia da. Zuhurtasuna da armarik onena edozein ezusteri aurre egiteko.

iBAi-ONDO
AROSZTEGIA

Koltxoak
Somierak

Sofak,
altzari mazizoak
haritzekoak,
gerizekoak,
gaztainondoak

multisac

☎ 943 16 40 40 faxa: 943 16 47 47
Poltsikoko telefonoa: 639 631 640
Antzizar-Katea, 5 BEASAIN

UNTXUNDEI
garajea

OSINALDE
karrozategia

☎ 943 88 28 21
☎ 943 16 07 06
ORMAIZTEGI

berriz

AMAYA ARZUAGA
MIRIAN OCARIZ
ISABEL MARANT
PAUL & JOE
HOSS
MISS SIXTY
FRENCH CONNECTION
DIESEL
FOR ALL MANKIND
ANTIK BATIK
EARL JEANS
SCOOTER

BEASAIN DONOSTIA



Oroitz Etxabe
(Foto Ibiltaria)

Uda garaian argazki gehiago ateratzen al dira? Eta festetan?

Bai, generalean bai. Beti ere eguraldia izaten da faktore garrantzitsua.

Argazki dendentzat zein izaten da gairirik onena?

Uda, zalanztarik gabe. Elurra eta horrelako nobedadeak ere bai.

Argazki makinak berriz, noiz saltzen dira gehien?

Aste Santuan, udako oporretan eta Eguberrietan.

Argazki makina digitalak gero eta gehiago saltzen dira. Zein abantaila ditu?

Bai. Abantailak, alperrikako argazkiak ez direla ateratzen, borratu egin ditzakezu. Argazkia egin ondoren paperera pasa aurretik gaizki zer dagoen eta ez neurtu dezakezula eta ondoren gainera ordenagailuz manipula dezakezula nahiz eta hori ez izan argazki erreala.

Argazki on gehiago ateratzen al da argazki makina digitalarekin?

Ez. Automatikoan erabiltzen direlako eta makinak dauzkan aukerak ez direlako erabiltzen.

Argazki makina digitalak iraultza ekarri du argazkigintzara. Denbora berrietara nola egokitu?

Pazientziarekin. Nobedadea da eta guztiak erosi nahi dute baina erabiltzen jakin behar da. Dendariontzat buruhauste handia ekarri du jendeari ulertaraztea zer diferentzia dagoen beste makinetatik. Gainera jende askok merkeago izateko interneten bidez edo komertzio handietan erosteko joera geroz eta gehiago du eta ondoren guri tokatzen zaigu esplikazio guztiak ematea.

Argazkiak ateratzeko gairik gustukoena zein duzu?

Bidaiak, natura eta pertsonen erretratoak.

Nori edo zeri aterako zenioke argazkia gustuen?

Zaharrei eta haurrei, gustukoa dut pertsonen jestoak hartzea.

Beti alboan eramaten al duzu argazki makina?

Ia beti, ahal den guztian behintzat bai.

Udako plan bat:

Berdea eta mendia dagoen lekua, nire kasuan lana. Beraz igerrilekuarekin eta mendiarekin lotuko dut.

Oporretarako leku bat:

Nafarroa aldea, baina Baztan aldeko paisaiak dauden lekuak.

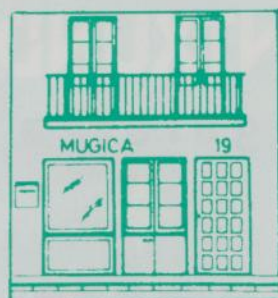
Ametz bat:

Ametzak asko, baina ezin denez bizi ametsetan, osasuntsu eta zoriontsu izatea bizimodu honetan.

**"Eguneroko ogia,
ogi bereziak eta
pastel ezin hobeak"**



K. Nagusia 35 Elosogi, 14 Sta. Maria, 19
☎ 943 88 77 58 ☎ 943 88 72 79 ☎ 943 16 00 44
BEASAIN LAZKAO ORDIZIA



MUJICA
LIBURUDENDA

Kale Nagusia, 19
☎ 943 88 11 94
ORDIZIA



Bainuko osagaiak
Berogintza
Iturgintza
Gasa

Tel.: 943 161 277 Faxe: 943 160 933
Nafarroa Etorbidea, 27
BEASAIN
Tailerra: Okorro, 6 - ORDIZIA

GOIHERRI, S. L.

Iturgintza

☎ 943 88 11 57
Urdaneta 24 ORDIZIA



*Festa zoriontsuak
opa dizkizuegu denoi!*

Sanitarioen instalazioa
Iturriak
Bainuko altzariak
Berogailu eta Gasa



URDANETA KHAF harategia

Kalitate hobea! Prezio berean!



**Jai zoriontsuak
pasa guztiok!**

Urdaneta 25
943 16 15 14
ORDIZIA

Kalitateko
Haragi
Fidagarria



Muguet loradenda

Kale Nagusia, 27 Tel.: 943 889 883 Ordizia

10 urte herritarren zerbitzura



Lan mota guztiak egiten dira

Jai zoriontsuak guztioi!

FOTO ORDIZIA ARGAZKI DENDA EXPRESS COLOR

DOMINGO UNANUE, 1 TELEFONO 943 889325
20.240 ORDIZIA FAX 943 085035

OPTIJET TINTA KARTUTXOAK
INJET INPRIMAGAILUENTZAT
% 100 KONPATIBLEAK



DVD-DivX
ERREPRODUZITZAILEAK

MP3/WMA
ERREPRODUZITZAILEAK

Bluetooth EGOKIGAILUAK

MEMORY POCKET



BIDEO DIGITALA

ARGAZKI DIGITALA

IRRATIAK-DISKMANAK-SOINUA

SONY BANATZAILE OFIZIALA

ZURE BIDEOAK DVDn JARTZEN DITUGU
VHStik, VHS-Ctik, 8mmtik, Hi8tik, MINIDVtik
BIDEO-KOPIAK ERE EGITEN DITUGU



KIOSKO DIGITAL
BERRIA

ZURE ARGAZKIAK
MOMENTUAN

TXARTELETIK, CD-tik ED0
MUGIKORRETIK

Goierri eta Urola Garaiko esperientzia eskola: aukera berri bat adineko pertsonentzat

Uztailaren 1ean eman zitzaion amaiera Esperientzia Eskolako aurtengo kurtsoari. Hala, bazkari baten bueltan elkartu ziren Gueske elkarteak, ikasturtea amaitu berri duten ikasleak eta Goieki, Uggasa eta Matiako ordezkariak.

Proiektu berriztatzaile hau orain dela hiru urte jarri zen martxan. Momentu hartan, ordea, zaila zen pentsatzea ekimen honek zer nolako harreana izango zuen. Dena den, jasotako emaitzak onak izan dira: lehendabiziko ikasturtean 16 ikasle bildu ziren, bigarrenean 24 eta azkeneko honetan, berriz, 19 izan dira parte hartu dutenak.

"Zoragarria"

Ikasle guztiak bat datoz ikasturte hauek baloratzeko garaian. Hala dio eurretako batek: "niretzat biziari buruzko beste ikuspuntu bat ezagutzea izan da, ilusio berri bat, aberaste pertsonal bat". Beste batek, berriz, zera aipatzen du: "ikasketak burutu ez izanaren arantza nuen. Lehenengo momentuan zalantzak izan nituen, baina ikastaro hau ezusteko handi bat izan da niretzat: gaiak miresgarriak dira, irakasleak ere gu-



2004-2005 ikasturterako matrikula irekita

2004-2005 ikasturterako matrikulak ireki berri dira jada. Izena emateko edota informazio gehiago eskatzeko, Goiekiko bulegoetara jo dezake interesatuak (Ordiziako industrialdea, 29 pabiloia) edota 943 16 15 37 telefonora deitu.

Esperientzia eskolak bi atal nagusi ditu: lehendabizikoa, teorikoa (urritik apirilera bitartekoa). Bertan, zuzenbidea, filosofia, ekonomia, historia eta ohiturak, gizarte-harremanak, literatura eta abar irakatsiko dira eduki bezala. Gai hauek ikuspegi orokor batetik lantzen dira eta eguneroko bizitzan praktikatzen bat izatea bilatzen da.

Bigarren atala, berriz, proiektua da. Hemen, lehentasuna ematen zaio gizarte gai bat jorratzen duen proiektu bat burutzeari. Proiektua talde lanean oinarritzen da eta arduradun baten laguntzaz, ikasleak aukeratutako egitasmoa aurrera eramateko pausoak ezartzen dira. Helburua ikasleak bere eguneroko bizitzan proiektu bat lantzeko tresnak garatzea da, gizarte gaien sentsibilizazioa sustatzea eta taldean lan egiten ikastea.

re mailan jartzen saiatzen dira... Zoragarria". Esperientzia honek erlazio berriak egiten laguntzen duela ere adierazi du batek baino gehiagok, eta galdu ezineko esperientzia bezala balioetsi dute guz-

tiek.

Gueske elkarteak

Ikasleen artean sortu den giro atsegina dela medio, 2003ko maiatzean Gueske elkarteak

(Goierri Urola Garaiko Esperientzia Eskolako ikasle ohien Soziokultur Elkarteak) sortu zen. Erakunde honen bitartez, euren artean hasi berria den erlazioari jarraipena eman eta elkarlanean jarraitzea lortu dute, talde honen nahiak, beharrak zein zalan-tzak jorratuz.

Gizartean eragiteko ahalmena

Gure gizartean adineko pertsonak paper oso garrantzitsua jokatzen dute. Pertsona horiek guztiek, ordea, ez dituzte behar berdinak, eta horregatik, eurei eskaini beharreko zerbitzuak ere ezin dira berdinak izan. Ildo honetan, Esperientzia Eskola jarri zen martxan, ondorengo helburuarekin: 50 urtetik gorako taldeek gizartean eragiteko ahalmena izatea, beti ere paper aktiboa, baliagarria eta onuragarria betez.

Helburu horiek betetzeko asmoarekin, garapen pertsonala sustatzeko ahaleginak egiten dira lehenik, bai fisikoki, psikikoki eta sozialki ere. Errealitate soziala aztertzeke eta ulertzeko formazio bat ere ematen da, bigarrenik, eta gizarte integratu bat bul-tzatu eta belaunaldien arteko trukaketa ere sustatzen da, azkenik

.Laida Plazaola



SUTAN

TXIMINIAK
EGUR BARBAKOAK
ESTALDURAK
(Harlanduak-simulazioa)

Mugitegi industrialdea, B bidea, 6

URRETXU

665 737 302



Peio Garaialde, Sasieta Mankomunitateko lehendakaria: "Zabor gehiena sortzen duena, Donostia aldea denez, logikoena han egitea da"

Uztailaren 19an erabakiko du Gipuzkoako Foru Aldundiak hiri hondakinen Gipuzkoako bigarren errauskailuaren kokalekua zein izango den. Zortzi herri daude aukeran, Beasain eta Ormaiztegi tarteko. Peio Garaialde Sasieta Mankomunitateko lehendakariak, Goierrin kokatzeko aukerarik ez dagoela uste du.

Peio Garaialde ziur dago Goierrin ez dela errauskailurik jarriko. "Zabor gehiena sortzen duena, Donostia aldea da. Logikoena da, Donostia inguruan egitea errauskailua. Kokapena ona izateaz gain, garraioa eta inpaktoa ere kontuan izan behar dira. Alde horretatik Donostiak ditu aukera gehien". Arazoa sortzen duenak konpondu behar duela uste du, "eta gure arazoa ez da hain handia. Zorionez edo zoritxarrez zabortegea daukagu eta Tolosaldeari eta Debabarrenari alternatiba ematen ari gara, hauek bukatuta baitaude zabortegea. Baina oraindik ere 6-7 urterako bizitza dauka Sasietak. Guk zabortegea Sasieta Mankomunitatearentzako egin genuen. Baina plan bat onartzen bada, solidarioak izan gaitezke. Baina guk orain arte alternatiba bat eman dugu eta ez dut uste logikoa denik errauskailua hemen jartzea. Zaborraren %50 baino gehiago Donostiak sortzen du."



"Gizarten bi eztabaida sortu dira: errauskailuaren aurka daudenena eta errauskailuaren alde egon bai baina beraien lorategian egin nahi ez dutenena. Gehienak eztabaida honetan ari dira".

Errauskailuaren aurka

Errauskailuaren aurkako jarrerak zabaldu dira azken aldian Gipuzkoako txoko askotan. Goierrin ere bai, ondoko artikuluan ikus daitekeen bezala. "Zaborrarekin zer egin da arazoa, eta Diputazioak plana egin zuenean, inork ez zuen zalantzan jartzen nahiz eta alternatiba asko egon, errauskailuaren alde egitea. European ere hori ari dira bultzatzen. Gaur egun errauskailuak teknologikoki oso aurreratuak dira, baina bere arriskua badu, zabortegeiak duen bezala. Arrisku hori finikitzen saiatu behar da", dio Garaialdek.

Errauskailuaren inguruan bi jarrera sortu omen dira. "batetik, errauskailurik egin nahi ez dutenak, osasun ikus-

pegia dela eta. Beste batzuk badaude, errauskailuaren plana onartzen dutenak, baina beraien lorategian ez egitekotan. Inork ez du zaborte-girik nahi, inork ez du nahi erreka tratamentu bat... Nik uste gaur errauskailuaren kontrakoak baino gehiago direla sektore honetakoak, hau da, nire lorategian errauskailurik ez esaten dutenak.

Europako beste herrialde batzuetako datuak eman dizkigu Garaialdek. "Vienak hiru errauskailu ditu, Monacok ere bertan ditu, Frantzia 28 errauskailu egiten ari dira... Estatu aurreratu guztiak egiten ari dira, baina hemen inork ez du bere lorategian egin nahi".

Eusko Jaurlaritzak errauskailuen ondorioei buruz iker-

Gero eta zabor gehiago

Gero eta zabor gehiago sortzen dugu nahiz eta gero eta gehiago birziklatu eta birrerabili. "Urtero zaborra %3an hazten da. Gero eta tona gehiago birziklatu eta birrerabiltzen ditugu, baina hala ere, zabor gehiago sortzen dugula. Diputazioa hasi da mentalitatea aldatzeko lanean eta aurten %1,4 igo da eta portzentajea jaitسي da. Arazo handia da zaborrarena. Zabor onena, produktitzen ez dena da. Ez produktizera jo behar dugu. Baina behin produktituz gero, tasa hori jaitسي behar da, ahalik eta gehien birziklatuz eta birrerabiliz. Jendearen mentalitatea aldatu egin behar da pixkanaka. Zabor gutxiago sortzeko sentsibilizatu behar gara. Hori da aurreneko lana", dio Garaialdek.

Goierrri eta Sasieta Mankomunitatea beti antzindaria izan da zaborra birziklatze kontuan Garaialdek gogorazten duenez. "Ormaiztegi konpostajeko planta Diputazioak eredu hartu, BioSasieta ere hor dugu metanoa sortuz elektrizitatea sortzeko, Legazpin ontziak birziklatzeko planta daukagu... gure inguruan, gehienak egiten dugunak gara".

keta bat egin berria du. Sasieta web orrian sartuta dago eta irakurleak ikerketa hori irakurtzera gonbidatu nahi di-tu Garaialdek lerrootatik.

Goierriko 12 Herri Plataformak: "Errauskailurik ez! Ez Goierriin! Ez inon!"

Errauskailuak sortarazten dituen kalteez kezkaturik, Goierriko 12 Herri Plataformek prentsaurrea eman zuten Ordizian, errauskailurik ez dela behar adierazteko. "Ez Goierriin, ez inon", diote. Zaborra gutxitu, berrerabili, birziklatu eta biltegiaren aldeko aldarrikapena egin dute.

Arriskutsuak

Hiri hondakinak erretzeko errauskailuak arriskutsuak direla azpimarratu dute Herri Plataformatakoek. "Errauskailuak sortzen dituzten gasek, dioxinak eta furanoak tartean, tratamendu oso berezia eskatzen dute eta haurdunaldietan malformazioak eta minbizia ere sor dezakete". Horrekin batera aurkako beste puntu hauek nabarmendu dituzte: "errauskailuan sartzen den hiru tona bakoitzeko, askoz toxikoagoa den beste tona bat sortzen du eta zabortegi bereziak behar dira. Errausketa ez da energia iturria: erretzen duena berrerabiliak eta birzikaltuak, berak ekoiztu dezakeen energia baino bost aldiz gehiago aurrezten da. Ez du zabor gutxitze bidean inongo irtenbiderik planteatzen". Azkenik errauskailuak batzuentzat "negozio" direla azpimarratu dute: "Hiri hondakinak hondakin toxiko bihurtzeko errausketa planta batek 40.000 milioi balio ditu eta hiri hondakinak baliabideetan bihurtzen dituen konpostaje planta batek 150 milioi.



Proposamen zehatzak

Jarraian dituzue Goierriko 12 Herri Plataformek hiri hondakinen inguruan egin dituen proposamen zehatzak:

- Mankomunitate bakoitzean, hondakinen azken tratamendu eta biltegi berria egiteko tokia bilatzea, beharrezko diren baldintzak betez.
- Hondakinen gestio publikoa ziurtatzea.
- Hondakinen gestioa hobetzeko urratsak ematea: datu estatistikoak, kostuak, bilketa selektiboa handitu, kontzientziazio kanpainak, hobariak lantzen dutenei eta grabamenak hondakinak lantzen ez dituztenei.
- Hondakinen gestioa, energia berriztagarrien ekoizpenekin lotu: gasifikazioa bezalako ekoizpen sistemak errealitate dira gaur egun eta Europatik dauden laguntzak bide horretan jarri.
- Errauskailua ez da inondik egoki ikusten, ezta beharrezko ere. Kalteak onurak baino askoz gehiago ditu.
- Beharrezko ez diren bitarteko guztiak jarri, gizarte osoak gaia barneratu, eztabaidatu eta ahalik eta kontsentsu handienarekin erabakiak har daitezten.

"Errauskailuak sortzen dituzten gasek, dioxinak eta furanoak tartean, tratamendu oso berezia eskatzen dute eta haurdunaldietan malformazioak eta minbizia ere sor dezakete".

Ingenierutza nuklearrekoak, errauskailuen negozioan sartu omen dira, elektrika enpresa eraikitzaileak...".

Europar ere aurka

Herri Plataformek diotenez,

"Euskal Herriko herri mugimendu, sindikatu abertzale eta erakunde politiko abertzale eta aurrerakoiak" errauskailuen aurka azaldu dira, erakunde ekologistekin batera. Greenpeace bera ere

Sasietatik kanpo

Goierriko 12 Herri Plataformek EAJ eta EArek jarrera salatu nahi izan zuten errauskailuaren inguruan emandako prentsaurrean. "Sasietatik Mankomunitateak ere, EA eta EAJren bidetik, baietza eman diote, Gipuzkoa bi errauskailu jartzeari".

Beste arrazoi bategatik ere salatu zituzten EAJ eta EA. "EAJ-EAk bazterketarik ankerren eta gordinena aplikatu dute Sasietan, Herri Plataformetako inongo ordezkariarik onartu gabe eta ugaritan egindako bilera eskariari uko eginaz lotsagabeki", gaineratu dute.

aurka dagoela adierazi dute.

Europa aldera begiratuta, planta gehienak, ixten edo berregokitzen ari direla diote. Katalunian ere gauza bera egiten ari omen dira. Inglaterra edo Holandako datu bat eman dute: "Errauste planta inguruko, 20 kilometroko erradioan, nekazaritza produktuen salmenta, debekatua dago".

Irtenbidea: gutxitu, berrerabili, birziklatu

Hondakinen sorrera gutxitzea, hondakinen berrerabilpena sustatzea, birziklatzea, eta aurreko hiru puntuak ziurtatuaz, azken soberakinak biltegira edo zabortegira eramatea dira Herri Plataformek planteatzen duten irtenbidea. "Gure kontsumo ohiturak aldatu beharrean gaude. Etxez etxekoaz aparte, sare produktiboan ere aldaketa estrategikoak egitea ezinbestekoa da".

Santa Ana jaiak Ordizian

Uztailak 16, ostirala:

19:30ean: Herri Antzokian, haur antzerkia, Urrup taldearen Valle Hildagoren 'Nire jostailuak kutxan' lana.

Uztailak 17, larunbata:

Txikien koadrila eguna:

10:00etan: XXXI. Chapel Gorri Txirrindulari Proba, 2.urteko kadeteen mailan.
11:30ean: Gudarien Etorbidean, lasterketaren amaiera.

12:00etan: Haurren egunaren hasiera adieraziz suziri eta bonben jautiketara. Ordu berean udaletxean aginpidea emango zaie haurren Alkate jaun-andreei. Plaza Nagusian Txikien Koadrilak elkartzea.

Ondoren: Buruhandi eta Erraldioien alardea, txistuz, trikitixaz eta Txikien Koadrilaz lagundurik.

16:00etan: Jose Migel Barandiaran plazan, bateaz jotzeko tunela.

17:00etan: Beti-Alai Pilotalekuan, 'I. Xabi Aiestaran Txapelketa Herrikoia', palapartidak gomazko pilotarekin: finalak.

18:00etan: Buruhandi eta Erraldioiak, Ordiziako Txistulariekin batera. Udaletxetik



Argazkia: BKE artxiboa.

Txikien Koadrilak irtengo dira 'Lagunak' txarangarekin.

19:00etan: Plaza Nagusian, haur animazioa pottokak, bigantxak...

20:00etan: Lagunak txarangarekin Txikien Koadrilen kalejira.

22:30ean: Arboledan Zezen-Suzkoa.

23:00etan: Beti Alai Pilotalekuan Haurren moztorro dantzaldi handia, 'Lagunak' txarangarekin.

Uztailak 18, igandea:

10:00etan: Goiz eresia Ordiziako Txistulariekin.

10:45ean: Haurren alkate jaun-andreei harrera udaletxean.

11:00etan: Meza Santua.

12:00etan: Plaza Nagusian, haurren ohiko aureskua.

16:30ean: Beti Alai Pilotalekuan Ordizia VIII Torneoaren pilota finalak benjaminen eta kimuen mailan.

20:00etan: Haurren danborradaren irteera; bukaera Plaza Nagusian izango da azken erretreta jo ondoren. Ondoren, kalejira.

Uztailak 23, ostirala:

23:00etan: Plaza Nagusian,

Dantzaldia Beti Argi Banda eta Danborradako kantineren aurkezpena.

Uztailak 24, larunbata:

12:00etan: Txupinazoa.

12:15ean: Buruhandi eta Erraldioien Alardea, txistuz, eta trikitixaz lagundurik.

16:30ean: Jose Migel Barandiaran Plazan, bateaz jotzeko tunela.

18:30ean: Buruhandi eta Erraldioiak Ordiziako Txistulariekin batera.

21:30ean: Bustuntzatik ohiko Danborradaren irteera.

Ondoren, Alde Zaharrean 'Koxkola' txaranga.

23:30ean: Boxing Ziclo Klub Elkartek antolatutako Boxeo Jaialdi Handia.

24:00etan: Alde Zaharrean, 'Correfoc' ikuskizuna (sauraren inguruko kale-jolasa), Premiá de Mar-eko 'Simplement Diables' taldearekin.

Uztailak 25, igandea:

7:30ean: Laguntasuna Errondailaren goiz eresia.

9:30ean: Profesionalentzako Nazioarteko LXXXI. Villafranca Txirrindulari-Proba.

HERTZA taberna

Goizeko 6etatik irekita

- ◆ Eguneko menua
- ◆ Pintxoak
- ◆ Plater konbinatuak

Ordiziar guztioi jai zoriontsuak!

943 160 471

Rezola kalea z/g ORDIZIA

JOSUNE & KLAUDE
ileapaindegia & edergintza

'Edergintza eta ileapaindegia
tratamendu guztiak

Iturtxo, 5 ☎ 943 16 22 56 ORDIZIA

Arrandegia

Goen

☎ 943 888 633
Kale Nagusia, 6
ORDIZIA



Poltsikokoa: ☎ 616 435 204

Arantxa
Lentzeria

Jai Zoriontsuak!

J. M. Barandiaran, 3

☎ 943 88 76 15 ORDIZIA

Jai zoriontsuak denoi!

ITZIAR

☎ 948 467 406
Zumalakarregi, 2
ALTSASU

13:15ean: Plaza Nagusian, Laguntasuna Errondailaren kontzertua.

13:30ean: Txirrindu Proba-ren amaiera.

18:00etan: Altamirako ze-laiaren eranskinean, 'El Albero' Zezenzaleen peñak antolatuta, pikatzailerik gabeko nobillada. Bertan, Igor Etxaniz 'Kinttela' burtzikaria eta David Madroño eta Juan Antonio Siro nobileroak parte hartuko dute, Salamancako Jesús Esperabé de Arteagaren ganadutegiko zekorrek.

18:30ean: Larruzko pilotaz pala-partidak, Beti Alai pilotalekuan.

18:30ean: Erraldioen kontzentrazioa, honako konpartsa hauek bertan direla: Beasain, Tolosa, Legazpia, Urretxu, Zegama, Uharte eta Ordizia.

19:00etan: 'Koxkola' txaranga.

19:30ean: Alde zaharrear, kale-antzerkia 'L' explorateur' ikuskizunarekin.

21:00etan: Beti Argi bandarekin kalejira.

23:00etan: Domingo Unanue Plazan, La Habana-ko (Cuba) 'Elé' ahots-taldea.

23:30ean: 'Koxkola' txaranga.



Argazkia: BKE artxiboa.

24:00etan: Plaza Nagusian, 'Pagina 6' orkestra.

24:00etan: Beti Alai pilotalekuan dantzaldi-ikuskizuna 'Disco Móvil'.

Uztailak 26, astelehena: Santa Ana eguna:

06:00etan: Ohiko goizaldeko danborrada.

Ondoren: Arboledan, txokolate-jana.

9:00etan: Irungo Udal Musika Bandaren kalejira.

11:00etan: Parrokian Meza Nagusia Udalbatzarra bertan dela Santa Ana abesbatzarekin.

12:15ean: Plaza Nagusian, agintarien soka-dantza.

13:00etan: Plaza Nagusian, Irungo Udal Musika-Bandaren kontzertua, Juan Jose Iturrioz Niño maisuaren zuzendaritzapean.

18:00etan: Beti Alai pilotalekuan profesionalen arteko eskuzko pilota partidak: Titin III - Goñi III / Xala - Lasa III.

18:00etan: Plaza Nagusian, Yarleku taldeak 'Numenes' ikuskizuna aurkeztuko du.

19:00etan: 'Lagunak' txaranga.

19:30ean: Alde Zaharrear, kale-antzerkia: 'Trapu Zaharra' taldearen 'El Pisito'.

21:00etan: Kalejira Beti Argi bandarekin.

22:30ean: Domingo Unanue Plazan, Txinako dantza fol-

klorikoaren jaialdia, 'Gar urdina' taldearen eskutik.

23:30ean: 'Lagunak' txaranga.

23:30ean: Plaza Nagusian, Eklipse taldeak alaitutako dantzaldia.

23:30ean: Dantzaldi-ikuskizuna 'Disco Móvil' Beti Alai pilotalekuan.

Uztailak 27, asteartea: Santanazale eta kodrilen eguna:

10:00etan: Ordiziako Txistularien eta trikitixen goiz eresia.

11:00etan: Parrokian Santanazaleen meza.

12:00etan: Santanazaleen ohiko esku-dantza Plaza Nagusian.

13:00etan: Koadrileen irteera.

21:00etan: Kalejira Beti Argi Bandarekin.

23:30ean: Plaza Nagusian, 'Nueva Alaska' Orkestarekin, ezkonduen eguneko dantzaldia.

23:30ean: Dantzaldi-ikuskizuna 'Disco Móvil' Beti Alai pilotalekuan.

24:00etan: Gargartza Plazan, camp-dantzaldia, Naima Orkestinarekin.

SIGLO XX HARATEGIA

Jai zoriontsuak guztioi!

Aurrez prestatutako janariak

Lukusin enparantza, 6

943 08 51 61

ORDIZIA

borja de la

Jai zoriontsuak denoi!

Kortinak, alfonbrak, etxeko arropak, Estoreak eta panel japonesak

Plaza Nagusia, 4 ORDIZIA

T A A
M A
Y P O

FERNANDO ARANA LEKUONA

Jai zoriontsuak guztioi!

Amerika, 2 © 943 88 89 80

ORDIZIA

laser depilazioa - mikropigmentazioa - zelulitisaren aurkako tratamendua
emaztegiaren makilajea - masajeak

ESTETIKA ZENTROA

JOSUNE

943 882 888 Faxe: 943 886 973

J. M. Barandiaran plaza, 3 ORDIZIA e-mail: centrojosune@yahoo.es

Azen: Ordiziako Erraldoien Lagunen Elkartea

Ordiziako jaiak erraldoi eta buruhandien irteerarekin hasten dira. Erraldoien azpian joaten direnak ezagutu nahi izan ditugu, 'Azen: Ordiziako Erraldoien Lagunen Elkartekoak' hain zuzen ere.

Duela bi urte sortu zen Azen elkarte. Lagun taldeari, elkartaren forma eman zaio eta Azen elkartaren arduraren izaten da, Ordizian, erraldoiak pasatzera ateratzea. Ordiziako jaietan hiru egunetan ateratzen dira Aitona, Amona, Mikeletea eta bere emaztea, Cesar eta Cleopatra, Barrena azpiko lokal ilu-



netatik. Haurren jaietako larunbatean eta uztailaren

24an, goiz eta arratsaldean, buruhandiak lagun dituztela ate-

ratzen dira. 25ean, berriz, arratsaldean bakarrik, baina inguruko herrietako beste erraldoien konpainiarekin.

Irteera gehiago ere egiten dituzte. Legazpi, Urretxu, Beasain, Zegama, Azpeiti, Oiartzun.... Kamioian egiten dute bidaia.

Egunez ere festa giroa jarritz

11 lagunek osatzen dute Azen, Ordiziako Erraldoien Lagunen Elkartea. Ordiziako jaietan erraldoiak ateratzea da taldearen helburua, eta horrekin batera, ondo pasatuz, egunez ere festa giroa jartzea. "Gure artean oso ondo pasatzen dugu. Erdi parrandan aritzen gara askotan", azaldu dute Azenekoek.

Arkupe

tapizegia

Tapizeak - Ohe estalkiak - Endredoak
Mantak - Maindireak - Storeak
Toailak - Gortinak eta osagaiak

J. M. Barandiaran Plaza

☎ 943 88 00 84

ORDIZIA

SOLOZABAL

AUTO-ESKOLA

Promozioa: auto ordua 12 euro

Aita Urdaneta ORDIZIA

☎ 943 88 72 76



ORDIZIA

BIDEO
KLUBA

☎ 943 88 79 19

Domingo Unanue, 1 ORDIZIA



Umeen arropa denda

FESTETAN ONDO IBILI
ETA OPORRAK ONDO PASA!

☎ 943 16 12 39
Santa Maria, 13
ORDIZIA

ARANTXA

bodegoia



☎ 943 88 72 46
Ordizia Kalea, z/g
ORDIZIA

MUGAR

ELEKTRIZITATEA

ARGIZTAPENAK

aberiak, atezain automatikoak,
TB antenak, pabiloiak,
dendak, proiektoak,
berrikuntzak orokorrean...

K21
KALITATEA

E-mail: mugar@mugar.net
web-gunea: www.mugar.net

Euskal Pilota, 4 San Inazio, 8

☎ 943 160 240 ☎ 943 888 907

ORDIZIA BEASAIN

Faxa: 943 888 688

Ibiliz ikasi

Hiru metro eta erdi pasako erraldoiak dira. 30 eta 40 kilo bitartean pisatzen dute. Erraldoi bakoitzaren jantziak gehitzen eta gutxitzen du pisua. Aitona eta amona dira arinenak. Astunena, berriz, Mikeletea.

Erraldoi barruan sartu, bizkarrean hartu eta dantzari egiteko ez omen dute entrenamentu berezirik egiten. "Ibiliz ikasten da erraldoiak eramaten. Ez dago inongo sekreturik erraldoiak eramateko. Gutxieneko altura bat behar da, besterik ez. Gogoia da garrantzitsuena".

Musika doinuak lagundurik ibiltzen dira erraldoiak kalejiran. Koreografia berezirik ba ote duten galdetu diegu ordiziarrei. "Ez dugu entsaiatzen, berez ateratzen zaigu. Azpe-



tin adibidez, lehiaketa izaten da eta dantza egin behar izaten da. Hori bai izaten dela bitxikeria. Jende asko dantzaria izaten da eta hori nabaritzen da".

Bitxikeriak

Erraldoien azpi horretan makina bat bitxikeria bizi izan dituzte ordiziarrek. Oiartzunen, adibidez, oso herri alda-

patsua izaki, gora-behera handiekin ibiltzen dira. Zegaman, haize bolada batekin, erraldoi bat erori zitzaion eta herriko jendearen laguntzaz altxatu zituzten.

Jai zoriontsuak pasa ditzazuela!

HIDALGO
Bitxitegia - Erlojutegia - Opariak

Legazpi Kalea, 3 943 88 04 06 ORDIZIA

Diseinua
Berrikuntzak
Kalitatea
Garantia

Sandra
Ileapaindegia

Festa zoriontsuak denontzat!
Tel.: 943 087 056
Garagarza plaza 10 ORDIZIA



Artesania
Opariak

K. Nagusia, 28
943 16 02 48
ORDIZIA



Filipineta, 13 - behea
ORDIZIA

943 88 49 50

ORDIZIAN ETA BEASAINEN, KALITATERIK ONENENKO ERAIKUNTZAK:
ETXEBIZITZAK, APARTAMENTUAK, LOKAL KOMERTZIALAK ETA GARAJEAK

Fermin Sukia:

"Emakumea lan munduan sartu den neurrian, eboluzionatu dira elektratresna elektrikoak"

Berrogeita hamar urte dira Ordiziako Kale Nagusiko 14.

zenbakian Fermin Sukiak elektratresna elektriko denda ireki zuela. Mende erdi honetan, elektratresna elektrikoak eta gizarteak izan duen garapenaz hitz egin digu Fermin Sukiak.

Zaldibiatik Bilbora joan zen Fermin Sukia elektrizista ofizioa eta dendaren martxa ikastera. Anai batekin eta Maria Jesus arrebarekin ireki zuen denda. Maria Jesus egoten zen dendan eta Fermin hara eta hona ibiltzen zen, instalazio elektrikoak egin eta elektratresnak jartzen. Vespa motorrarekin, atzean erremolkea zuela, Goierriko txoko gehienetara iritsi dira Sukiako tresnak. Denboran egokitzen jakin izan dute sukiatarrek. Beasainen bigarren denda ere ireki dute, sukaldeko altzarietan espezializatua.

Elektratresna elektrikoak merkaturatzen hasi ziren garaia ziren Fermin Sukiak denda irekia zuenean. Hozkailuak edo frigorikoak, gasezko sukaldeak, arropa garbigailuak... Hori bai, gehienean, elektratresna elektrikoak azpiegitura egokiak baino



Fermin Sukia eta Tere alaba.
Bigarren belaunaldiak heldu dio negozioari sukiatarrenean.

lehenago iritsi ziren, "sukaldeetan adibidez, sukaldeak bazeuden baina hona ez zen butanorik iristen", dio Fermin Sukiak.

Azpiegiturarik ezean, instalazio elektrikoak jartzen, entxufeak eta bonbilak jartzen lan handia egin zuten sukiatarrek lehenengo urteetan. "Lehen irrati bat jartzeko, askotan entxufe jarri behar izaten zen lehenengo. Antena

ere bai".

Garbigailua

Bai lehen eta bai orain, elektrotresna elektrikoek iraultza handiak eragin izan dituzte gizartearen. Arropa garbigailua horietako bat izan zen Fermiaren esanetan. "Lehenengo helizedun laborak sortu ziren. Ontzi bat, azpian motorra zuena, helizearekin, baldearekin ura bota eta jaboia-

rekin arropa garbitzen zuen. Garbitu bakarrik egiten zuen, gero aklatatu egin behar izaten zen eskuz. Aurrerapen galanta izan zen. Gero laborak automatikoak etorri ziren eta hori urrats handia izan zen".

Sukiaren esanetan, elektratresna elektrikoaren garapenak emakumea lan merkatuan sartzearekin lotura zuzena du: "Iraultza handia izan da, emakumea etxetik kanpora lanean hasi denean, elektrodomestikoak lana erraztera joan dira, hutsunea betetzera".

Telebista

Telebistarekin ere antzera gertatu zen. Gizartearen iraultza sorrazaz zuen. Telebistaz gaur egun bitxiak iruditzen zaizkigun kontuak gogorarazi ditu: "Estraineiko telebista Zerainen jarri genuen. Telebista atera zen baina ez zegoen errepetidorekin inguruan. Euskadira Sollubena zegoen eta oso gaizki iristen zen hona. Gero Alzagaraten jarri zuten errepetidorea eta orduan hasi zen beste herri batzuetan jartzen. Baina herri guztiak ez zituen hartzen eta Usurbena jarri zuten azkenean".

"Zerainen jarri genuen estraineiko telebista. Inguruko herrietatik joaten zen jendea telebista ikustera"

Ordiziako kale Nagusian
harategia
alokatzen da

Funtzionamenduan dago

☎ 619 32 75 57 ☎

YARZABAL, S.L.

Zurgindegi mekanikoa

AURREKONTUAK KONPROMEZURIK GABE

Isuses industrialdea - ARAMA

Tfnoa. eta Faxe: 943 88 90 17

ATEAK
LEIHOAK
ESKAILERAK
ARMAIRU ENPOTRATUAK
OBRAK
ERREFORMAK



Gaur egun telebista ia etxe gehienetako kide badugu ere, hasiera batean ez zen horrelakorik. Goierriren kasuan, lehenengo telebista Zerainen jarri zen, hantxe bakarrik ikusten baitzen. "Herri askotatik joaten zen jendea telebista ikustera, partiduak eta abar".

Iraultza berria: aire egokitua

Batez ere iazko udan egindako beroaren ondorioz, gaur egungo iraultza, aire egokitua

"Gaur egungo iraultza, aire egokitua da".

da Fermin Sukiak adierazi zigunez. "Orain egunetik egunera gehiago jartzen dugu eta gehiago jarriko dugu. Ezin abasto eman gabiltza. Autoan, lanean... aire egokitua daukagu eta ikusten da

"Duela 25 urte baino merkeago daude gaur egun elektratresna elektrikoak"

Elektratresna elektrikoen prezioan ere aldaketa handia izan da azken urteotan. "Lagun batek esaten dit, frigoriko bat erosi zuela 18.000 pezetan eta berak 5.000 pezetako soldata jasotzen zuela. Ia lau hilabeteko soldata behar izan zuen. Ikaragarria zen", dio Fermin Sukiak. "Elektronika aldetik doan guztia, duela 25 urte baino merkeago dago gaur. Hobeago eta merkeago. Nik koloretako lehenengo telebista, 20 pulgadakoa eta mandorik gabe, duela 25 urte, 100.000 pezetan erosi nuen. Gaur egun, 20 pulgadako telebista eta mando eta guzti, hobe, erdi prezioan eros daiteke".

Berriak balio duena ikusita, askotan, konpontzerik ere ez du merezi izaten. "Gaur egun, konpontzea baino hobeto ateratzen da prezioz berria erostea. Gogoratzen naiz, batek nola esan zidan, Ameriketara, transistoreak ez zirela konpontzen. Berria erosten omen zen. Nik orduan ezin nuen sinistu. Lehen irrati aparato batek 2.000 pezeta balioko zuen, soldata 2.000-3.000 pezetakoa zenean. Pentsa zein esfortzu egin behar zen bat erosteko. Orduan, 2.000 pezetako irrati konpondu egiten zen, 100-200 pezetagatik. Gaur egun, aparato txikiak 3.000 pezetan daude eta teknikoak ordubeteko lana, hori baino gehiago kobratzen duenez, ez du merezi".

zein diferentzia dagoen. Jendeak etxean ere conforta eskatzen du. Aire egokituak gainera, beroa eta hotza ematen du. Beroa, edozein energiak ematen duena baino merkeagoa da".

Iazko udan haizagailu edo bentiladorerik gabe gelditu ziren. "Aurten ere ezin abasto eman gabiltza. Aurretik erosi ditut bentiladoreak jendeak", gaineratu du Sukiak.

Joxi

Iturgintza - Berogintza - Gasa

Carrefour merkatalgunea

Tel. - faxa: 943 88 19 87 - 676 178 488

OLABERRIA

OTEÑE ERRETEGIA

Bazkari, afari eta edozein ospakizun
ingurune paregabe

Larraitz bidea

GAINTZA

☎ 943 88 98 48



kutxa

gizarte ekintza



Jose Agustin Jauregi

Tel. eta Faxe: 943 886 558
Poltsikoko telefonoa: 616 698 288



- Pankartentzat errotulazio bereziak
- Fatxadako toldoak
- Motorizatuak eta automatikoak
- Estaldurak eta itxidurak
- Toldoak alokairuan
- Kamioientzako toldoak: Tir toldoak
- Toldo korrederoen prestaketa
- Errotulazio eta inpresioa lonetan eta zurrunetan

ERAKUSKETA:
Lorategiko eta
terrazako altzariak,
kolore ezberdinetako
aluminio lakatuan

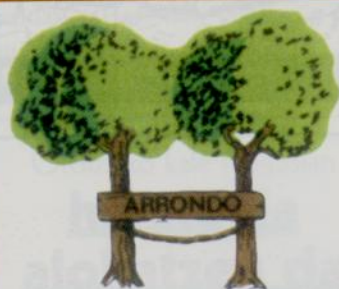
Zubi-Erreka Industrialdea, 42
toldosagustin.com

LAZKAO

e-posta: auxkin@toldosagustin.euskalnet.net



Teilatuen egiturak
Portxeak
Aleroak
Balkoiak
Eskailerak
eta abar



Gurutze errepidea

ARRONDO GABIRIA

☎ 943 88 59 50 - 943 88 59 54



Zoruak eta egurrezko egiturak
Merkatuko aukera osoa
Egin eta jarri egiten ditugu

Uztaila uda giroan

Folk-jazz kontzertua eta antzerkia

Aurten ere, o Udalak eta Kultur Etxeak uztailar uda giroa eman asmoz, bi jarduerak antolatu ditu uztailan zehar.

Lehena uztailaren 16an burutuko da, gaueko 10,30etan plazan, et folk-jazz fusio-kontzertua izango dugu Unhe-Kintetoaren eskutik.

Uztailaren 22an, osteguna, gaueko 10,30etan '7 gezur txiki' antzeslana ikusteko aukera izango dugu, Ramon Agirre eta Joserra Senperenaren eskutik, udal arkupeetan.

Jarduera hauek, Kutzaren laguntza izaten dute.

Barrenaldeko bazkaria

Barrenaldeko bizilagunak edota barrenaldetar sentitzen direnak ere uztailan egiten dute lagunarteko bazkaria. Aurten uztailaren 24an elkartuko dira Ostatuan eta izenematea bertan egin behar da uztailaren 23 bitartean. Helduen menua 18 eurokoa izango da eta haurrena 9 eurokoa. Beraz, Barrenalden bizi bazara edota bertako sentitzen bazara eman ezazu izena Ostatuan eta hitz-aspertu bat egitera gonbidatuta zaude.

Eduene Albizu



Jubilatuen bazkaria

Uztailaren 18an, Jubilatuen Eguna ospatuko da, Udalak antolatuturik. Eguerdiko 13:00etan Meza Nagusia izango da San Martin Parrokian eta 14:00etan, bazkaria eskainiko die Udalak. Bazkarira 170 lagun inguru apuntatuta daude dagoeneko, eta aurten ere, bertaratuen artean opari mordoxka zozketatuko da.

Benta parean obrak

Benta baserri ondoan, GI-2637 errepideko 6,515 kilometro puntuan, dagoen errepide hondoratzea konpontzeko lanak adjudikatu ditu Diputazioak. Bertan lanean arituko den enpresa 'Excavaciones Aballa S.L.' da eta obren kostua 109.526,10 euro izango da. Datozen egunetan hasiko den obra 7 asteko epean bukatu beharko du enpresa adjudikazio-hartzaileak.

San Bartolome jaiak

Aurten San Bartolome eguna, asteartean dela eta, Udalak, aurreko asteburuan jaiak hasteko erabakia hartu du. Beraz jaietarako aurrikusita dauden eguna, abuztuaren 21, 22, 23, 24, 25 dira eta San Bartolome txirrindu frogak, ohikoa denez, abuztuko azken igandean, abuztuaren 29an izango da. Herriko tabernari eta txoznek abuztuaren 28an beraiek jai eguna antolatzeke eskaera ere eginda daude.

Aizkorriko ermitan meza

Abuztuaren 1ean, Aizkorriko Santa Kruz ermitan meza izango da, Bittorio Zabalgogekoren eskutik. Abuztuko lehen igandean izaten da meza hau eta udalak hamaiketako eskaintzen die bertaratuei.

Igerilekura autobusa

Urtero bezala, Segurako igerilekura autobus zerbitzua dohainik izango da herritarrentzat uztaila eta abuztuan.

Udal liburutegia

Uztailan, 11:00etatik 13:00etara irekiko da. Abuztuan itxita egongo da eta libururen bat behar duenak jo beza Udaletxera edota dei 943801351 telefonora.



ZEGAMA

OKINDEGIA

*Eskuz egindako
ogi naturala*

☎ 943 80 10 66

Olaberria Kalea, 6 ZEGAMA

SALMENTA PUNTUAK:

Beasain: Charter, Oskarbi, Osiña, Orlegi eta Orlegi Natxo. **Ordizia:** Garmendia, Sabino, Muño, Osasun eta Gorosti. **Lazkao:** Rufi, Lasa, Viaña eta Osaki. **Legorreta:** Dorronsoro. **Zegama:** Kooperatiba eta Maria Jesusen denda. **Segura:** Erosle. **Idiazabal:** Ahizpak. **Ormaiztegi:** Iñaki Erosle. **Zumarraga:** Rueda dendak. **Legazpi:** Jabi harategia.

KEMEN KIROLAK



Zumalakarregi, 1

☎ 943 88 51 68

ORMAIZTEGI

Areto futbola azken txanpan

Dagoeneko amaitu dira lehen faseko partidu guztiak. Bi taldez osaturik zeuden eta talde bakoitzean bost ziren. Bakoi-tzetik bik egin dute aurrera ondorengo hauek izan direla-rik; Errotundi, Nahidekena, batetik eta bestetik berriz; Brigada Criminal, Sporting del cojon. Larunbat arratsaldean jokatu dira finalerdiak 16:30ean. Jarraian bigarrena partidua jokatu da. Bi neurketetako irabazleek dato-rran larunbatean jokatu du-te final handia.

Pala txapelketa

Hainbat larunbat goizetan partidua jokatu ondoren fi-nalerdietan ditugu dagoeneko zortzi pilotariak. Hilaren bu-kaeran jakingo da nor izan den Joxemari Kerejeta zena-ren oroimenean jokatu den le-hen txapelketa honetako ira-bazlea.

San Migelak

Hilaren 17 bukatzen da es-kuzko txapelketako izenema-tea. Senior mailan jokatzeko jakin trapuzko pilotekin joka-tuko direla partidu guztiak. Txapelketa honetan herrita-rran parteartzea nabaria dela somatzen da beraz aurren ere gonbidapena luzatu nahian dabilta antolatzaileak. Izena emateko tokia kiroldegi ber-tan izango da.

Aitor Tello

XXX. Udako Euskal Ikastaroak

Maizpide Euskaltegian Udako Euskal Ikastaroak aurrera ja-rraitzen du. Hauek dira abuztu bukaera arte izango diren eki-taldiak:

Uztailak 20, asteartea:

Sebastopoleko Tititeroak-ek 'Pailazoen kalejira' aurkeztuko du, Euskadi plazan, 19:00etan.

Uztailak 22, osteguna:

Drindots musika taldea, Euskadi plazan, 22:00etan.

Abuztuak 4, asteazkena:

Koldo Amestoy ipuin-kontalaria, Maizpideko zinema-areto-an, 21:30ean.

Abuztuak 12, osteguna:

Joseba Iparragirre eta Ander San Jose trikitilariak, Maizpide-ko zinema-aretoan, 21:30ean.

Abuztuak 19, osteguna:

Agurtzane Ugaldere 'Amets urdinaren enkontrua' diapositi-ba emanaldia, Maizpideko zinema-aretoan, 21:30ean.

Abuztuak 26, osteguna:

Bertso-trama. Bertsolariak: Jon Maia, Maialen Lujanbio, Ekaitz Goikoetxea eta Aitor Sarriegi. Tramagilea: Josu Goi-koetxea. Maizpideko zinema-aretoan, 21:30ean.



Iker Uharte

Asegarcen 4 urtetarako

Iker Uharte pilotariak pasa zen asteen lotu zuen Asegarcen enpresarekin lau urtetako kontratua. Dagoeneko entrenatzen ari bazen ere orain izango au-dera ona profesional mailan jokatzeko. Prest dago-enean eta denbora gutxi barru ikustea izango da-berak duen ametssetako bat.

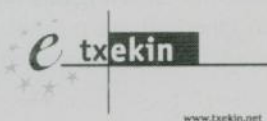
Zunzunegi
Oinetakoak

Hirigoien, 8A
943 087 913
LAZKAO

ZUZENKI
A HOLKULARITZA

Tel/Faxa: 943 162 393
e.posta: zuzenki@euskalnet.net
Elosegi, 16 LAZKAO

Abokatuak
Enpresen asesoria
eta gestioa



AMEBI
Sagardotegia

Erretegi bezala zabalik

- * Eguneroko menuak
- * Asteburuko menu bereziak
- * Karta zerbitzua
- * Ospakizunak
- * Plater konbinatuak

Zubierreka,9 © 943 16 25 23 LAZKAO

ARANDIA
Garajea

LADA
Ssang Yong
N-1, z/g
943 88 09 47

AUTOEN KONPONKETA
Iurre Auzoa
OLABERRIA

Ludotekaren agur festa, uztailaren 23an

Urte guztian zehar larunbate-
ro Altzagako Ludotekan el-
kartu ondoren ikasturteari
amaiera eman eta merezitako
oporrak hartzeko garaia iritsi
da. Eta behar bezalako agurra
emateko agur edo despedida
festa antolatu dute uztailaren
23rako. Ondorengo ekintzak
izango dira goizean zehar:

Goizeko 10etan haurren-
tzako jolasak izango dira.

Goizeko 11etan Joseba
Ramirez ipuin kontalaria
izango da. Bere kontakizunak
musikaz lagunduko ditu.

Ondoren hamaiketako
izango da bertaratzen diren
haur, guraso eta gainerakoen-
tzako.



Lerro hauen bidez, herrita-
rrak festa honetan Altzagako
haurrekin batera partehartu

dezaten gonbidatzen dituzte
ludotekakoek.

Herriko festak

Orain dela hiru urte, herriko
Batzar batean erabaki zen le-
gez, herriko festak bi data
desberdinetan ospatuko dira.

Lehenegoa abuztuan,
Amabirjinaren data errespeta-
tuz eta bigarrena irailaren 3.
astebukaeran.

Batean eta bestean egingo
diren ekintzak zehazteke dau-
denez, herritarren proposa-
menak baita festak antolatze-
ko laguntza ere ongi etorriak
izango dira.

Eta gogoratu bai abuztu-
koak bai irailekoak, biak he-
rritar guztien festak direla,
haur, gazte, heldu nahiz jubi-
latuek denek dute bietan egi-

ten diren ekintzetan parte har-
tzeko eskubidea eta aukera.
Beti ere abesgarriagoa izango
delako adin eta baldintza guz-
tietako herritarren partehar-
tzea, belaunaldi desberdinen
arteko harremanak sendotuz.

Soinketa ikastaroa

Urteroko legez, aurten ere
Udalak gimnasia ikastaroa
antolatu du. Kurtso honetan
irakaslea Idoia Jaka herritarra
izango da. Hasiera data eta
ordutegia zehazteke egon
arren, udalaren asmoa iraile-
an hasiera ematea litzateke.

Haurtzaindegia

Ahalegin guztiak egin diren arren, azkenik haurtzaindegia
ezingo da martxan jarri, oraingoz behintzat.

Gurea bezalako herri batean honelako proiektu bat aurrera
atera ahal izateko Eusko Jaurlaritzak bi baldintza exigitzen zi-
tuen: 0 eta 2 urte bitarteko haurrak zaintzeko prestaturik dago-
en lokala. Gutxienez 3 haurrekin hasi eta haur kopuru hori
mantentzea.

Udala eskoletan beharrezkoak ziren egokitze lanetan haste-
ko prest egon arren, ezin izan da hiru haurren izen ematea lor-
tu.

Hala eta guztiz ere, irailean Partzuergoan sartzeko beste au-
kera bat dagoenez, saiatuko dira ordurako eskatzen den haur
kopuru hori lortzen.

Gasa

Kale Nagusiaren eta Beko Kaleko gas kanalizazio lanak abuz-
tuaren bukaeran hasiko dira berriro.

Idoia bera, aurreko urtee-
tan ikastaro hauetan interesa-
turik egon diren batzuekin
harremanetan jarria da eta ju-
bilatuen taldeaz gain beste bi
talde osatzeko aukera bada-

goela ikusi du.

Dena den, interesaturik
dagoen guztiak badu oraindik
izena emateko aukera (Udale-
txera deituz edo Idoiari esa-
nez), uztailaren 29ra arte.

Urbiako eguna

San Inazio egunez, hainbat herritar joan ohi da egunpasa Urbiako egunera. 43. orrialdean duzue informazio zabalagoa.

Hautzaindegia amaitzeaz

Irailetik aurrera, 0-2 urte bitarteko umeak hartuko dituen gelako obrako uztailean amaituko dituzte. Aretoak 60 m² inguru ditu eta beheko eskoletan dago kokatua, musika eskolaren azpian.

Kirol eskolarra amaitu

Kirol aniztasunean oinarrituz, lehiatze hutsaren gaintik, haurrak heziz eta jolas eginez kirolarekiko zaletasuna sortzea helburu izanik, 3. mailatik 6. maila arteko 44 neska-mutiko 11 kirol ezberdinetan aritu dira ikasturtean zehar. Gidaritza lana Xabier Intxaustik egin du eta euren borondatez, entrenatzaile eta laguntzaile lanetan ondorengoak ibili dira: Maitane Muñoz, Anaiz Goia, Javier Arnaez, Jon Korta, Inge Olano, Joakin Sarasola eta Txetxu Ormazabal.

Xepeño Agirre

Mutiloako festetako bola saioa ere Xepeño Agirre herritarrek eskuratu du. Bi jardunalditan jokatu izan da norgehiagoka hau. Uztailaren 3ko saioa berak irabazi zuen (36 birla), bigarren Jexux Mari Intxaustik egin zuelarik (35 birla). Uztailaren 4koan, 2. egin zuen Xepeñok, 34 birla joaz eta sailkapen orokorra bereganatuz.

Labur-labur

● **Igeriketa ikastaroa atzeratu.** Eguraldi txarrak direla eta, aste honetan zen hastekoa igeriketa ikastaroa. Uztailaren 30era arte arituko di-

Ardixarra: Ertaroko Interpretazio zentroa

Uztailean museo proiektua amaitzea espero da

Nahiz eta proiektua eguneratuz joan beharko den, 2003ko udaberrian udalak onartu zuen museo egitasmoa amaitzeaz dago. 'Xabide', gestio kultural, turistiko eta komunikatiboan berezitutako enpresa izan da hau guztia gauzatu duena. Udalarena den herriko etxerik zaharren eta esanguratsuenetakoa, Seguraren ondasun historiko-artistikoa eta kulturala bisitariei azalduko dien bilgunea bilakatuko da.

Beheko solairuan aspalditxotik dago martxan turismo bulegoa eta oraintsuxeagotik Seguraren historia sei minututan azaltzen duen ikusentzunezkoa.

Lehenengo solairua, etxeraren gunerik ikusgarriena, libre geratuko da. Solairua bera estimatu ahal izateko,

ra.

● **Udal liburutegia.** Uztailean zehar ostiral goizetan egongo da zabalik, 11:00etatik 13:00etara. KZ gunea ere ostiraletan 12:15etik 14:00etara.

● **Baserriko eta herriko produktuei buruzko inkesta.** Udalak ekainean banatu zituen 400 inkesta orrietatik 39 jaso ditu (%10). Jasotako informazioarekin balorazio txostena gauzatuko da.

● **Izartu programa.** Eusko Jaurlaritzak uztailaren 22an emango du jakitera zein herriri egokituko zaien dirulaguntzak. Ehundik gora dira euren egitasmoa aurkeztu duten herriak, besteak beste, Segura.

● **Odol ematea.** Urteko 2. odol emanaldia abuztuaren 28an egingo da. Osasun etxean, 17:00etatik aurrera.

● **Toka denboraldia.** Uztai-



XVI. mendeko Ardixarra etxea, museo bihurtu da.

nahiz erakusketa ezberdinetarako.

Orain, 2. solairuko proiektua da amaitzeaz dagoena, Ertaroko interpretazio zentroa deitu dena. Bertan, alde batek ertaroko hiribilduen sorrerak, hauen ezaugarriak eta

formak ikusteko aukera egongo da. Hauez gain, ertaroko bizimodua, lanbideak eta ohiturak. Eta azkenik, XIV. mendean Segura nola-koa zen jakiteko parada ere bai. Hau guztia, hiru dimentsiotako ikusentzunezko, panel eta maketa bidez azalduko da.

Ertaroko Interpretazio zentro hau sustatzeko, besteak beste, ikastetxeetan erabili ahal izateko material didaktikoa sortu nahi da.

Inaugurazio ekitaldia zehaztu gabe dago oraindik.

Udako ordutegia

Uztaila, abuztua eta irailean bisita gidatuak astelehenetik ostiralera 16:00etatik 19:00etara, zapatu eta jailetan 11:00etatik 14:00etara eta 16:00etatik 19:00etara.



Neska-mutikoak aisialdian

Asteazken zehar aktibitate ezberdinak burutuz dabilten 30 neska-mutikoak datorren uztailaren 22 arte ibiliko dira. 5 taldetan daude banatuta eta 7 begirale dituzte: 1999-2001 urteetan jaioak: 9 haur eta 2 begirale, 1998an jaioak: 8 haur eta 2 begirale, 1997an jaioak: 8 haur eta begirale bat, 1996an jaioak: 6 haur eta begirale bat, eta 1995-1994an jaioak: 8 haur eta begirale bat. Aurten nobedade bezala bi irteera egin dituzte, Ordiziako azokara eta Zegamako ehungintza tailerrera.

laren 24 eta 25ean Donostia-ko txapelketa jokatu da Sa-güesen. Irailean, berriz, Euskadiko txapelketa Urretxun. Bi norgehiagoka hauetan

izango da Antonio Agirre herritar tokalaria. Lehiaketa ofizial hauetaz gain herriko festetako saioetan ere arituko da.

Joseba Telleria



Ordiziako Tabernarien partetik

*Jai zoriontsuak
guztioi!*



**ETXETXO
TABERNA**



**OIANGU
TABERNA**
❖ ❖ ❖



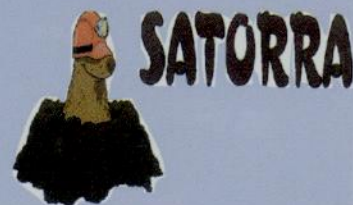
HERRIKOA TABERNA



**MIAMI
kafetegia**



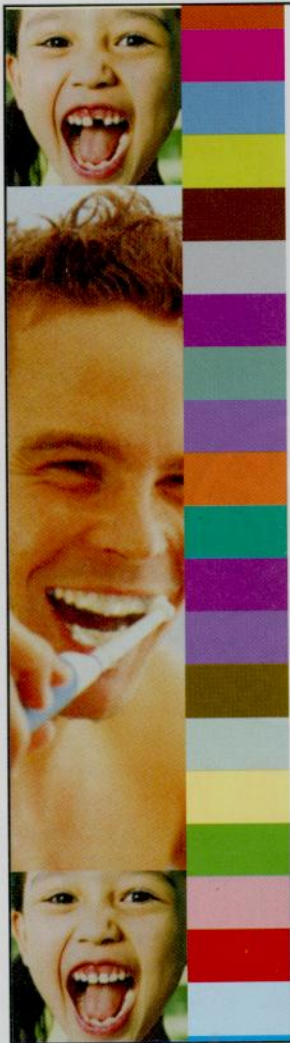
Martínez
Jaietxea



ALDASORO
Taberna - Jaietxea

**OLANO
TABERNA**





IMPLANTE ZIRUGIA ETA IMPLANTE GAINENKO PROTESIAK



Galde iezaguzu eta konpromezu gabeko aurrekontu bat
prestatuko dizugu.

ZELAETA HORTZ KLINIKA
Tfnoa. 943 161 018 Garmendia Otaola,5-Bajo Beasain

GARAI HORTZ KLINIKA
Tfnoa. 943 884 385 Filipinas,4-Bajo Ordizia

ARAMAKO TABERNA

Aramako plazan

Tel.: 943 888 953

*Toki lasaia eta
giro euskalduna*

Udako terraza aparta!

Eguneroko menua 8 euro kafearekin

Asteburuetan menu berezia 20 euro

Udan terrazako menua 10 euro

**Otartekoak
Pintxoak**

**Plater konbinatuak
Bataioak**

**Jaunartzeak
Laneko afariak e.a.**



Elkartasun oporrak

Udaleko Ongizate Sailak, garapen bidean dauden herrialdeetan lan ezberdinak egiteko aukera eskaintzen die Beasaingo gazteei, bekak edo dirulaguntzak emanez. Gobernu Kanpoko Erakunde ezberdinekin harremanetan jarrita, proiektu ezberdinak ga-

ratu behar izaten dituzte beka jasotzen dituztenek.

Aurten, sei gazte joango dira, Guatemala, Ekuador, Bolivia eta Indiara. Idoia Zabalegi Hernaiz eta Naiara Rodriguez Lariz Guatemalara joango dira Mugen Gainetik Gobernu Kanpoko Erakun-

dearekin, gazteen zentro batean laguntzera. Itziar Zubiaurre Bengoetxea Ekuadorrera joango da Medicus Mundirekin. Amazoniako nekazari eta indigena herrien komunitate koordinazioa indartu, petrolio ustiapenak haien gizartean eta ingurumenean dituen ondorioei erantzuteko asmoz joango da. Jon Armendariz Roman Boliviara joango da Taupadak Gobernu Kanpoko Erakundearekin musika klaseak ematera. Irantzu eta Ainhoa Cano Garmendia Indiara joango dira, Haurralderekin. Fisioterapia zentro bat eraikitzen ari dira Indian eta behar diren txostek egiten lagunduko diete, bestalde, rathwa etniako emakumezkoen giza arreta eskainiko die eta pobreziaren aurkako borrokan emakumezko generoaren trebakuntzan ere arituko dira.

Nekane Altuna

Argazki lehiaketa

Peña Belokik eta Argizpi Argazkizale Elkarteak Beasaingo udalaren babesarekin antolatu dute 5. Argazki lehiaketa Peña Beloki Saria. Argazki eta txirrindularitza zaletu guztiei zuzendua dago. Gaia txirrindularitza izango da, zuri-beltzean eta koloreetan hiru argazki aurkeztu beharko dira egile bakoitzeko. Teknika eta aurkezteko moduz askatasun osoa dago. Gehienez ere 30 X 40 cmko kartoiez sendotuta. Irabazleak 190 euro eramango ditu. 2.nak 150 euro eta 3. sailkatzen denak 110 euro. Sari berezia emango zaio Joseba eta Gorka Beloki txirrindulariei ateratako argazki onenari. Lanak, Argizpi Argazkizale Elkartera edo Basakana tabernara eramanez behar dira. Lanak jasotzeko azken eguna urriaren 24a izango da.

Euskara ikasketak egindakoei diru-laguntzak

2003ko irailetik 2004ko abuztura bitartean edozein mailatako Euskalduntze Alfabetatzeko Euskara ikasketak Euskaltegiren batean (Udal Euskaltegietan salbu) egin dituzten edo egiten ari diren 16 urtez goitiko ikasle beasaindar guztiek, diru-laguntza eskaerak aurkeztu ahal izango dituzte. Udaletxeko Harrera-bulegoan azaroaren 30era bitartean, 9:00etatik 13:00etara. Ikastarorioriek Iraleren edo Udal Euskaltegiaren laguntzarik izan badute edota Administrazioak antolatutako ikastaroak izan badira, ez dute diru-laguntza hau jasotzerik izango.

Laguntzak, ondorengoak izango dira: %50a langabetu txartela ekartzen dutenentzat; %33,33a gainerako guztientzat. 6 urtez behetiko seme-alabak dituzten gurasoek, ikasturtearen hasieran egindako kanpainaren arabera, %75eko laguntza bereziak jasoko dituzte.

Eskatzaileak, klase-orduen %80etara joan izana frogatu beharko du ibili den Euskaltegiko agiriaren bidez eta Beasainen erroldatuta egon. Agiri hauek aurkeztu behar dira: matrikula ordainagiriaren fotokopia; euskaltegiko agiria, klase-orduak, asistentzi orduak eta ikasketa-maila adieraziz; Naren fotokopia; langabetu txartelaren fotokopia, egoera horretan daudenek; eta kontu korrante zenbakia.

Beasaingo IV. Triatlloi proba

Uztailaren 3an jokatu zen Beasain eta Arriarango urtegiaren inguruan IV. triatlloi proba. Gizonezkoetan Javier Bonet nagusitu zen. 2. sailkatu zen Samuel Porte-Laborde eta 3. Iker Rozas. Emakumezkoetan Pili Bodegas iritsi zen lehena. 2.a Amaia Gerritagoitia izan zen helmugaratzen eta 3. Marianne Sutra.

Goierritarren artean berriz lehena Andoni Illarramendi izan zen, 2. Etor Mendia eta 3. Juan Carlos Martin. Emakumezkoen artean, berriz, Naroa Arrieta izan zen parte hartzen bakarra.



Gurutze Gorriak antolatutako ikastaroak

Laster bi ikastaro hasiko dira Goierriko Gurutze Gorrian. Lehen laguntza eta osasun garraioko auxiliarraren inguruko ikastaroak izango dira. Goierriko Gurutze Gorriaren asmoa, lan poltsa bat sortzea da, ondoren, 112-ko Larrialdiko Osasun Garraioan lan egiteko. Izena emateko: 943 162150 telefono zenbakian edo Urbialde 6an duten Egoitzara hurbilduaz.

Odol ateraldia

Odol Emailen Ordezkaritzak jakinarazten du, uztailaren 20an egingo dela hurrengo odol ateratzea Urbi-etxeko lokalean, arratsaldeko 6etatik aurrera. Ohiko emailer gainera, berriren bat animatzen bada, bertan azal dadila.

Uztailak 17: Txamarretxeko festa

Uztailak 17, larunbata:

18:30ean: Goiztiri txaranga Bekokaletik gora.

19:00etan: Iztueta dantza taldea.

19:30ean: Toka txapelketa.

19:30ean: Urteroko usadioa-ri jarraituz, ardoa zerbitzatu-

ko du Arrese jatetxeak.

20:00etan: Xumai Murua eta Jesus Mari Irazu bertsolariak.

21:00etan: Afaria Arrese jatetxean. Txartelak bertan daude salgai.

24:00etan: Erromeria, Agurtzane eta Jon Elustondo trikitilariekin.

KZ gunea

Uztailako KZ gunearen ordutegia honakoa da: uztailak 16, 23 eta 30, eguerdiko 12,15etatik arratsaldeko 4etara.

Euskara ikastaroetarako dirulaguntzak

2003-2004 ikasturtean burututako euskara ikastaroengatik dirulaguntzak eskaintzen ditu Udalak. Dirulaguntzak jasotzeko aurkeztu beharreko agiriak ondorengoak dira: dirulaguntzaren eskaera, matrikula-ordainagiria eta Euskaltegiko ikaslearen agiria.

Udako euskal ikastaraetarako dirulaguntzak

Udako Euskal Unibertsitateak eta Euskal Herriko Unibertsitateak udan antolatu ohi dituzten ikastaroetan parte hartzen duten herritarrei dirulaguntzak emango dizkie Udalak. Hori bai, euskarazko ikastaroak egiten dituztenei bakarrik. Astebeteko ikastaroengatik 30 euroko laguntza emango da eta bi asteko ikastaroengatik, 60 euro.

Zahar egoitzako ibilaldia

Uztailaren 22an, Orio eta Donostia aldera joango dira.

Santa Fe jaiak

Photoshop ikastaroa burutu dela eta, Santa Fe jaietako egitarauaren azala lehiaketaren bitartez egitea erabaki da. Lehiaketa honetan herritarrek parte har dezakete eta lanak irailaren 10era-ko aurkeztu beharko dira, Kultur etxean.



Lazkaoko Brigada Criminal taldea kontzertuan entzuteko aukera izango da, gaur gauean.

VII. Gazte festak

Atzo, uztailak 15, Arkakuxoaren jaitsierarekin hasi ziren aur-tengo Gazte festak. Jarraian duzue datozen bi egunetako egi-taraua:

Uztailak 16, ostirala:

11:00etan: Bizikleta martxa Alegira.

16:00etan: Kafe tertulia, Abiadura Handiko Trenari buruz.

17:00etan: VII. sasi pilotari txapelketaren finala.

18:00etan: Graffitiak.

Ondoren: Sukaldari txapelketa.

23:00etan: Brigada Criminal eta R taldeen kontzertua, plaza-n.

Atsedenaaldian: Gau jolasak.

Uztailak 17, larunbata:

Goizean, azoka herriko baserritarren eskutik.

12:30ean: Sari banaketa.

13:00etan: Txarangarekin poteoa.

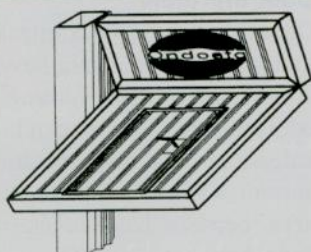
14:30ean: Herri bazkaria.

17:30ean: Apustua.

Ondoren: Poteoa.

21:30ean: Sagardotegi afaria. Mozorroturik joatea beharrez-koa da.

Afalondoren: Bertsolariak, jokoak eta abar.



ondoeta

☎ 943 88 31 02 - 943 88 74 51

Faxa: 943 88 08 72

201 Industrialdea, 18. pabilioia OLABERRIA

ALTZAIKUZKO ATEAK:
AUTOMATIKOAK,
BASKULANTEAK,
MARATILDUNAK,
STANDARRAK,
ETA ABAR.

Paxkualen oroitzapena bizirik

Uztailaren 4an Paxkuali omenaldi xumea eskaini zitzaion, bere heriotzaren lehenengo urtemugan. Omenaldian Paxkual biziki gogoratuz bere oroitzapena gure arte ekartzen saiatu zen, eta Paxkualen oroitzapena bizirik izan zen. Esker oneko omenaldia izan zen. Musika bere eginez belaunaldiz belaunaldi burutu zuen lana eskertu nahi izan zen. Paxkual eta musika, musika eta Paxkual uztartuz.

Paxkualen omenaldian parte hartu zuten musikariak

asko izan ziren. Lerro hauetatik Udalaren izenean eskerrik beroena bidali nahi die aipatu egunean beraingandik jaso izan zuen laguntzagatik. Aldi berean, Paxkualen sendiak ere guztiei biziki eskertu nahi die beraiekiko izandako jarrera.

Jarraian duzue Paxkualen sendiak bidalitako eskertza: "Paxkualen heriotzaren lehenengo urtemugan, Ormaiztegiko Udalak antolaturiko ekintza desberdinetan parte hartu zenuten, Pepe Arzelus



organujoleari, Legazpiko Santa Kutz abesbatzari, Iñaki Letamendia eta Tolosako Udal Txistulari bandako kideei, Ormaiztego Paxkualen ikasle ohiei, Gabiriako Goruntz dantza taldeari, Joxe

Ramon Elortza bertsolariari, Ormaiztegiko Udalari eta nola ez, egun horretan gurekin izan zineten herritar guztiei bihotz-bihotzez, esker mila. Paxkualen sendiak".



Lierniko erromerian giro bikaina

Aurtengoan ere urtero ohi bezala, ormaiztegiarrok giro bikainez ospatu genuen Lierniko erromeria. Goiz goizetik hasiz egun guztian zehar ekintzaz beteriko eguna izan zen. Besteak beste salda beroaren dastaketa, Meza nagusia, haurrentzako jokoak eta Arzak eta bere

lagun taldeak prestaturiko haragi gisatua dastatzeko aukera ere izan zen. Arratsaldean berriz festa giroan murgildurik haurrentzako ikuskizuna eta toka txapelketa izan ziren.

Toka txapelketan garaile Kepa Maiora izan zen, bigarren Bittor Etxezarreta eta hirugarren postuan berdindurik Jose Manuel Elizegi eta Juan

Karlos Diez gelditu ziren. Irabazleak Mujika jatetxeko bi pertsonentzako bazkari edo afari baterako txartela jaso zuen.

Odol emaileen elkartearen eskertza

Ekainaren 22an burutu zen azken odol herriko mediku kontsultorioan, azken odol ateraketan 51 izan ziren odola ematera hurbildu zirenak, gainera aipamen berezia merezi du ere 51 odolemaileetatik 4 odol emaile berriak izan zirela adierazteak.

Oraingo odol ateraketan ere Elozegi ardotezia, Murua harategia, Deba harategia eta Iñaki Autoserbitzua, Euskadiko Kutxa, Lazti garraioak, Otordu, Medikuko kontsultorioa eta udala izan zituzten laguntzaile. Beraz, aipaturiko guztiei elkartearen izenean eskerrik beroena bidaltzen diegu, baita odol ateraketan parte hartu zuten odolemaile guztiei, bai herritar eta baita Gabiria eta Ezkio-Itsasotik hurbildutakoei ere.

Aitziber Murua

San Inazioetan festa

San Inazio egunean festa egi-
teko ohitura ez da berria Idia-
zabalen. Azken urteetan or-
dea, tradizioa galzorian egon
da. Aurten, Idiazabalgo Gazte
Asanbladak festa hura berres-
kuratzea erabaki du. Horreta-
rako festa batzordea osatu du-
te eta uztailaren 30a eta 31 ra-
ko ekitaldiak antolatu dituzte.

Uztailak 30, ostirala

19:30etan: Kalejira katea au-
zora herriko plazatik abiatuta.
Ondoren pregoia.

20:00etan: Sagardo dastake-
ta (mahaiak jarriko dira ber-
tan afaldu nahi dutenentzat).

23:00etan: Kontzertua
Aparthedi hil ! eta beste talde
bat.

Uztailak 31, larunbata

12:00etan: Hamaiketakoa
eta bertsolariak.

15:30etan: Mus txapelketa.

18:00etan: Umeentzako jola-
sak.

21:00etan: Afaria (txarletak
salgai daude herriko taberne-
tan).

23:00etan: Dantzaldia, Ne-
kin taldearekin.

00:00etan: Play back txapel-
keta.

Xabier urteaga



Uda Kanpaina

Uztailaren 23an bukatuko da aurtengo uda kanpaina. 84 haur ari
dira parte hartzen ekimen horretan. Jokoak, denborapasak eta
San Ferminak ospatzeko tarteak ere hartu dute egun hauetan. Uda
kanpainaren barruan, San Adrian eguneko pilota txapelketako
finala jokatu da. Benjaminetan Ander Gorrotxategi eta Miren
Arrondo izan ziren irabazleak eta alebiretan Ibai Urkia eta
Aritz Oiartzabal.

Zinea kanpoan

Uztailaren 23an, gaueko 10etan 'El ultimo samumari' filma
emango dute futbitoan.



Triatloia

Uztailaren 23an, arratsaldeko 7etan, jokatu da herriko
triatloiaren 9. edizioa. Igeri, bizikletan eta korrika egin be-
harko dute parte hartzaileek. Igeri, 4 luze (100 metro) eta ko-
rika kilometro eta erdi. Aurten bizikletarekin egin beharre-
ko lanean aldaketak daude. Oztipoz betetako ibilbide labu-
rragoa egin beharko dute. Triatloia bukatutakoan afaria egin-
go dute Otsoa elkarteak.

Kultur foroa

Ikuskizunetarako areto berrian sortuko diren gune eta loka-
lei zein erabilera eman aztertzeke mintegia bultzatu du Kul-
tura Batzordeak. Herriko kultur eta gizarte taldeetako orde-
zariak ari dira parte hartzen ekimen horretan. Pilarrene atze-
ko eraikin berria egiten hasterako, bertan egingo diren loka-
lak nola antolatu zehaztea da helburua.

Dagoeneko taldeak bi bilera egin ditu. Hirugarrena uztai-
leran 22an, osteguna, arratsaldeko 7etan izango da Pilarre-
neko ganbaran. Herritarrei irekitako ekimena da.

Aldaize

Idiazabaldik kanpo bizi direnek Aldaize herri aldiakaria ja-
sotzeko aukera izango dute aurrerantzean. Jaso nahi duenak
bere datuak (helbide, telefono zenbaki eta kontu korronteko
20 zenbakiekin) ondoko helbideetara bidali ditzake: aldaize
@euskalerria.org edo Aldaize, Kultur Etxea, 20213 Idiaza-
bal. Datuak udaletxean uzteko aukera ere badago. Aldizka-
ria herritik kanpora jasotzeko 10 euro ordaindu beharko da
urtean.

Indusketak

Euskal Herriko Unibertsitateko Historia fakultateko 15 ikas-
le indusketak egiten aritu dira Idiazabalgo mendietan. Tri-
kuharriak eta aspaldiko bizi lekuak aztertzen aritu dira.

Lana: herritik kanpo

548 idiazabaldarrek herritik kanpora lan egiten dute. Eusta-
tek egindako ikerketa baten arabera lanean ari diren idiaza-
baldarren %61,5 beste herriren batera joaten da lanera.



Uda kanpaina 2004



Bataioa

Uztailaren 4ean, Julen Zufiria Aldasoro San Martin Parrokiako pontean bataiatua izan zen. Familiak eta lagunek egun ederra pasatu zuten Julenen etorrera ospatuz. Lerro hauen bidez Julenen familia zoriondu eta Juleni munduko zorterik hoberena opa diogu.

Joan den ekainaren 28an hasi ziren udaleku irekiekin lanean. Aisialdia aurrera eramateko modu aproposa da herriko gaztetxoentzat. Bertan, 14 gazte inguratzen dira egunero ekintza ezberdinak egiteko asmoz; hala nola, herri kirolak, ur-jolasak, San Fermi-nak, Oiangura eta Ordiziara

irteerak, moda eguna eta beste hainbat ekintza eginez.

Nahiz eta eztabaidak asko izaten diren, une atseginak ere asko dira. Ezin ditra ahaztu eskulanean egertzen diren "artelanak". Honela jarraituko dute uztailaren 23a iritsi arte. Amaiera bezela Txiki-park-era joango dira.

Egoitz Sukia 2. mailan

Aurreko asteburuan, hilaren 27an lortu zuen Tarragonako Nastic taldeak 2.mailara igo-tzea. Zilarrezko kategorian hiru denboraldi egin ondoren, Egoitz Sukiaren taldea 2.mailara itzuliko da datorren denboraldian. Ourenseren aurka lortu zuten garaipena Tarragonakoek 2-0eko emaitzaz mendean hartu ondoren, inolako arazorik gabe lortu dute igoera.

Sukia ataundarra bigarren

zatian zelairatu zen, bere taldea markagailuan aurretik jarritako zegoenean. Aipatu behar da Nou Estadi futbol zelaian 12.000 zale inguru bildu zirela eta guztiek ere jokalariekin batera ospatu zuten zelaian bertan taldearen igoera.

Ataundarra aurtengo denboraldian joan zen Tarragona aldera eta urte bikaina burutu duela ezin ukatu, bai berak eta dudarik gabe, taldeak ere. Orain hurrengo denboraldian

Traste zaharren bilketa

Altzari, tresna elektriko eta baliorik gabeko traste zaharren bilketa joan den astean, hilak 7an hasi zen eta 21ean, abuztuaren 4 eta 18an eta irailaren 1 eta 15ean ere jarraituko da egiten. Horretarako, bezperaz eta iluntzeko 8etatik aurrera atera behar dira traste zahar hauek, beti ere, aldezturik Fomento de Construcciones y Contratas S.A. enpresaren 943161590 telefonora deitu behar da, trasteak zein puntutan utzi behar diren adierazteko.

bigarren mailan gauzak asko aldatuko dira, hasteko eta behin taldea bera aldatuko da, izan ere bigarren mailan aritzeak beste kategoriatik bat ematen dio taldeari eta hori dela eta jokalariek berriak eta hobeak fitxatu ohi dira, horietako batzuk gainera lehen mailan arituak izaten direlarik. Ondorioz, datorren denboraldian Sukiak Tarragona aldean jokatzeko aukera badu, jokalariek onen alboa ikus-

teko aukera izango dugu, baita Alaves edota bere talde ohia izan zen Eibar bezalako taldeen aurka ikusteko aukera ere. Eta nork daki, joan den urteko denboraldia errepikatzen badu, agian, egunen batean, onenekin batera, "izarren ligan" ikusteko aukera izango dugu. Ez litzateke albiste txarra izango.

Doltza Barandiaran

Maisune zaharra eraberritzeko lanetan

Aste honetan hasi dira Maisune zaharra eraberritzeko lanak. Garai batean, maisu-maistren etxea izandakoa hemendik aurrera gazteentzat eta umeentzat egokituko da. Herriko gazteenak pozik dauke proiektuarekin, orain jolasteko eta egoteko toki eder bat edukiko baitute.

Duela pare bat urte arte, Udaletxearena zen, eta den, etxe honetan, familia bat bizi izan da. Haiek etxea utzi zutenean, Udalak hainbat proiektu proposatu zituen etxe horri erabilera egoki bat emateko; azkenean, herriko gazteenentzat egokitzea onartu zuten.

Teilatua guztiz berritzen ari dira eta etxe ia guztia egingo zaizkio indartzeko obrak. Baina, estruktura lehengoa mantenduko da. Barruan, ordea, bi pisu libre utziko dira, hau da, beheko

eta goiko pisuak ez dute koartorik izango; eta horrela bi lokal handi geratuko dira. Behekoan, lehenagoko ludoteka zenaren antzeko zerbait egin nahi da; goi aldean, berriz, herriko gazteentzat lokala. Ideia hori bada ere, oraindik guztiz zehazteko dago zer erabilera emango zaion eta nola antolatuko den.

Auzolanerako deia

Eraikuntzaren eraberritze lanik garrantzitsuenak igeltseroek egingo badituzte ere, herritarren auzolanerako beharra egongo da gauza txikietarako. Adibidez, pintatzeko, barruak antolatzeko edo ingurua hobetzeko. Horregatik, ziuurren uda honetan bertan, egingo da auzolanerako deia. Zeraingo herriak oraindik ere hain berea duen auzolanean, jendearen laguntza handia izatea espero da.



Arrakasta Mutiloarako lehen jaitsieran

Joan den uztailaren 2an, Mutiloako jaietan sagardo probaketa zegoela aprobetxatuz, Zeraindik Mutiloarako lehen jaitsiera egin zen. Orotara 60 lagun inguru bildu ziren Zeraindik Mutiloara festara oinez joateko. Trikitiaren eta txistuaren laguntzaz, umore ederrean joan ziren denak. Mutiloarrek harrera ezin hobea egin zieten eta orain, Andramaritan beraiek etortzea espero da.

AEK-koak gure artean

Azken urteetan bezala, aurtien ere gure artean ditugu AEK-ko ikasle batzuk. Hariztiberrri albergean daude euskara ikasteko gogo bizia duten hainbat lekutako gazteak. Barne-tegiko ikasle hauek bizia ematen diote herriari, eta oso giro ederra sortzen da beren eta herriko gazteen artean.

Ion Muñoa

Abuztuak 13, ostirala:

20:00etan: ohiko gibel-jatea Liztormendi elkartean.

Abuztuak 14, larunbata: Andramari bezpera, umeen eguna:

11:00etan: eskalada eta tiro-lina eliz atzean.

16:30ean: umeentzako ekimenak herriko plazan.

Ondoren: merienda eta buhundiak.

20:00etan: pregoia, suziariak eta kanpai-bueltakoak festei hasiera emateko.

Ondoren: Sagardo dastake-

Andra Mari jaiak prest

ta eta burduntzian erretako txekor-pintxoak (txekorra egun guztian zehar, herriko plazan egongo da erretzen).

Segidan: Erromeria Irats taldearekin.

Abuztuak 15, igandea: Andramari eguna:

9:00etan: txistularien goiz-eresia etxez etxe.

11:00etan: Meza nagusia.

12:00etan: Andramari bola txapelketaren hasiera.

12:00etan: Txakolin dastaketa.

17:00etan: Bola txapelketaren bigarren saioa.

19:00etan: herri-kirol erakustaldia.

Afal ondoren: disko festa Dj Bull-ekin.

24:00etan: asto karrera

Ondoren: disko festa goizaldera arte Dj Bull-ekin.

Abuztuak 16, astelehena: San Roke eguna:

9:00etan: txistularien goiz-eresia etxez etxe.

12:00etan: San Roke bola txapelketaren hasiera

12:00etan: Meza nagusia.

Ondoren: Zeraingo igoera txirrinduz (maila ezberdinetan: haur, gazte, heldu).

17:00etan: Bola txapelketaren azken saioa.

20:30ean: Herri afaria Liza-so eta Lazkano bertsolariekin. (Herri afarian parte hartzeko, arratsaldeko 6etarako eman behar da izena).

Ondoren: erromeria goizaldera arte.

Abuztuak 17, asteartea: 15:00etan:

herri txukuntzea.

San Pedroen ondorena

San Pedro jaiak amaitu berriak ditugu eta eguraldiak lagun ekitaldi guztiak pentsatu bezala atera dira. Uztailaren 29an hasi ziren txerriaren jaiatsierekin eta asteburuan uztailaren 2an izan zuten jarraipena.

Asteburu osoan ibili zen jendetza handia herrian baina bat aipatzearren ekitaldirik nagusia sagardo dastaketa izan zen, urtetik urtera gero eta arrakasta handiagoa izaten ari da eta aurtengoa ez da gutxiagorako izan, 26 sagardotegitako sagardoa dastatzeko aukera izan zen eta inoiz baino lehenago sagardo guttia amaitu zen.

Sagardo probaketaren ondoren herriko plazan erromeria egin zen Joselu Anaiak taldearekin eta hau ere ikustekoa izan zen, herriko plaza jendez gainezka eta dantza batean, ikuskizun paregabea gaur egun festetan ikusten diren plazak ikusita.

Hurrengo egunean larunbatean, eguerdiko poteoaren ondoren sega apustua egin zen azken bost urteetan bezala, jende asko hurbildu zen ikuskizuna ikustera. Iluntze partean berriz, afariaren ondoren Epelde eta Larrañagak eta Narbaiza bertsolariarekin erromeria egin zen eta ondoren eguna amaitzeko Eraso eta Kaotiko taldeen kontzertua. Kontzertuetan gazte jende asko ibili zen.

Azkeneko eguna nahiko lasaia izan zen eta goizeko dantza emanaldi eta toka lehiaketaren ondoren, arratsaldean pilota partidak eta herri kirolak eon ziren.

Hitz gutxitan esanda festa bikainak eta jendetsuak.

Lehiaketa desberdinetako irabazleak:

San Pedro eguneko toka lehiaketako irabazleak: gizonetzkoetan Juani Altuna eta emakumezkoetan Marisol



Arruabarrena.

Patata Tortilla lehiaketako irabazleak: Sebastiana Altuna eta Jon Zabalo.

Bola lehiaketa larunbateko irabazlea: Zeferino Agirre. **Bola lehiaketa igandeko irabazlea:** Martín Retegi. **Bola lehiaketa bi egunetako kontuan hartuz irabazlea:** Zeferino Agirre. **Bola lehiaketa herriko irabazlea:** Martin Aranburu

Sega apustuko irabazleak: Zabalotxiki eta Iparre

Igandeko toka lehiaketako irabazlea: Fermin Olaetxea

Tonbolako sari berezia

Tonbolan sari bereziarekin saritutako zenbakia 325 izan zen. Hilabeteko epea dago aipatutako saria jasotzeko.

Inaki Ugalde

Jubilatu eta adinekoen eguna

Herriko adinekoentzat urtero antolatzen den eguna uztailaren 18an izango da. Liernin ospatuko da eguna eta eguna 13:30an izango da Lierniko ermitan mezarekin eta ondoren bazkaria izango da Lierniko. Patxi Erretegian.

Zeraingo Udalak Andramari jai onak opa dizkie herritar eta kanpotarrei



ZERAINGO UDALA

Abuztuko egun horiek oso aproposak izan daitezke bertako txoko, ibilbide eta altxor historiko-artistikoak ezagutu ahal izateko.

Zatoz, gonbidaturik zaude.



Urbitar- te sagardotegia txapel- dun

Koadrila Arteko XXV. Futbol Txapelketak badu irabazlea. Uztailaren 10ean jokaturako finalean Tximista eta Urbitar- te Sagardotegiak ziren nor baino nor eta azkenean Bustuntza auzokoak nagusi, Ur- bitarte Sagardotegia txapel- dun.

3 eta 4. postuak erabaki- tzeke neurketak eman zion hasiera 25. urteurrena ospa- tzen zuen txapelketako egun handiari. Bertan Irrintzi tal- dea 4-leko emaitzarekin na- gusitu zen Zezilioenea-Bada- goren aurrean. Ondoren bete- ranoen arteko neurketaren txanda. Hemen, 25 urte haue- tan parte hartutako jokalariek euren dohainak erakutsi zi- tuzten. Guztira 30ean bat edo gerturatu ziren eta ikuskizu- nik ez zen falta izan. Horien artean, besteak beste 77 urte dituen Diego Sanchez izan zen, atezain postuan geldike- ta ederrak egin zituen orain- dik ere.

Finala

Eguerdi partean Tximista eta Urbitar- te Sagardotegia talde- ak zelairatu ziren. Anexoa jendez josita eta giro onean gainera. Hirugarren aldia zen bi taldeok indarrak neurtu be- har izan dutena final batean. Aurreko bietan Tximistakoak nagusi. Baina oraingoan gau- zak aldatu eta Urbitar- tekoak nagusitu ziren 1-0ko emaitza- rekin. Gola Igor Latasak sartu zuen partidua amaitzeko 10 minutu falta zirela.



Argazki oina: Urbitar- te Sagardotegiko jokalar- i eta animatzaileak finala irabazi ondoren.

Anexokoa behin amaituta hurrengo hitzordua herrian bertan. Derrigorrezko tragox- kak hartuta denak frontoira. Hemen Goierriko ikasle eta irakasleek prestatutako jakia zain. Guztira ia 400 lagun el- kartu ziren, gazte eta ez hain gazte, XXV. txapelketan par- te hartutakoak eta aurretik ibilitako "beteranoak". Giroa ezin hobea. Behin bazkalduta sari banaketa. Txapelketan parte hartutako 10 taldeek trofeo bana jaso zuten. Txa- peldunek, noski, Patriziak egindako txapelak. Tartean izan zen ezustekorik. Bazka- rian ziren 68an Real Madri- den aurka kopako kanporake- ta jokatu zuten beteranoetako batzuk. Hauei bertso sorta idatzi zien Iñaki Murua ber- tsolariak eta denen artean kantatu. Beterano hauek izan ziren amaieran Urbitar- tekoiei txapelak jantzi zizkietenak ere. Txapeldunei eskainitako aureskua ere ez zen falta.

63.000 boleto salduta

San Fermin zozketa arakastatsua aurtengoa ere. Inoiz baino boleto gehiago saldu dira (iaz baino 2.000 gehiago) eta on- dorioz jasotako dirua ere oparoa. 21.000 euro guztira. Hor- tik 2100 euro San Jose zahar etxeari emango zaizkio eta gainontzekoa, gastuak kenduta, saritan banatuak. Zenbaki sarituak Etxezarreta kalean dagoen Txindoki Tabernan dira ikusgai.

Hainbat sari

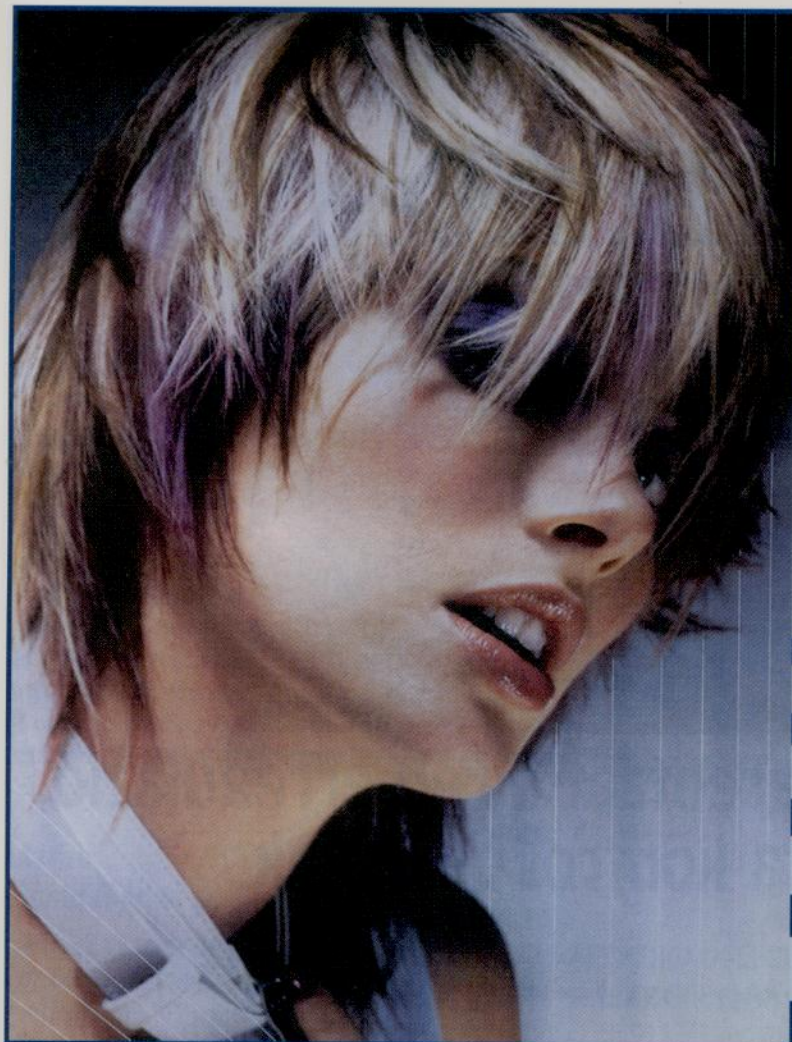
Aparteko sariei dagokienez hauek: finaleko jokalar- i onenaren saria Urbitar- teko Oier Gereñurentzat, goleatzaile nagusiarena Bustunmirako Petxarentzat, Zamora trofeoa Tximista Sagardotegiaren- tzat, txapelketako jokalaririk onenarena Urbitar- teko Joseba Arzarentzat, beteraniari es- kainitakoa Diego Sanchezen- tzat, indarrari trofeoa E.R.Matxain Ileapaindegiko Gorka Coradarentzat, erregu- lartasunari emandakoa Urbi- tarte Sagardotegiarentzat, do- toretasunari eskainitakoa Irrintziko Enrikerentzat, txa- pela gehien irabazi dituen jo- kalariarena Kalixto Satruste- girentzat eta txapelketa gehien irabazi dituen taldea- rena Bustuntza auzoko Iña- ki/Txiki Tabernako jokala- rientzat. Benito Caramanzana eta Rafa Peñalver 'Txuku'- rentzat ere izan zen aipame-

nik epaile lanetan aritzeaga- tik. Asier Mendizabal logoti- poaren egilearentzat ere izan zen saririk, hala nola Jesus Mari Lariz- entzat bezala, Udalarekin harremanak bide- ratu izanagatik.

Eskerrak

Urbitar- te eta Wispak antola- tzaileek eskerrak eman nahi dizkiete txapelketa aurrera ateratzea posible egin duten 80 laguntzailetik gora izan di- ren horiei guztiei. Era berean gauza bera batzorde berezia osatu duten eta aparteko lana egin duten Oskarbi Hernan- dez, Antton Imaz 'Legume', Unai Sanz eta Iñaki Mendiza- bali. Argazki erakusketa, haurren jolasak, beteranoen partidua, bazkaria, opariak, aldizkaria... guztiak ere ur- teurrena arakastatsua izan zedin. Eta horrela izan da.

Aitor Calvillo



JOS-BEL

ILEA PAINDEGIA

© 943 88 82 52

Urdaneta, 15

ORDIZIA

ANNE
MÖLLER
TRAITEMENT SUISSE
kosmetika

Ulayte Orosko
bisuteria

zutikako solariuma

Unanue

70 URTEURRENA
1934 - 2004

ORDIZIA - BEASAIN

70 urte
goierritarrak
goxatzen!

 **orkli, s.coop.**



**Kalefazio eta ur beroarentzat diren erregulazio,
segurtasun eta kontrol osagaiak**

ORKLI Koop. E. - 20240 ORDIZIA (Gipuzkoa)

Tfnoa.: (943) 80 50 30 Telex: 38415 ORKLI, e - Faxe: (943) 16 08 23



BARANDIARAN
zeramikak

ERREF. MAK DISEINUAK PROIEKTUAK BAINUAK HIDROMASAJ

SEMPERE KALEA. 7, 1. LOKALA BEASAIN
TLFNO. 943 887972 - FAX 943 888657
e-mail : barandi@barandiaranzeramikak.com



Hilabete festetan

Gaurdanik hasi eta hilabete luzean ia etenik gabe festetan egongo da Gabiria. Aztiri lehendabizi, Alegi jarraian, Ugaran bailara hurrena eta herriko jai nagusiekin amaitu, abuztuaren 18 arte hamaika ikusteko parada izango da inguruotan. Segidako egitarau hauek prestatu dira Santa Marina, Santa Madalena, San Lorentzo eta San Roke festetarako. Bitartean ongi pasa eta irailera arte!

Aztiri: Santa Marina jaiak

Uztailak 16, ostirala

17:00etan: Ezkil joaldiekin eta suziriekin jaien abiera. **Ondoren** Olarte anaien trikitixarekin kalejira. **18:00etan:** Haur eta gaztetxoentzat jolasak eta Marsel magoa. **19:00etan:** Auzotarrentzat bola eta toka lehiaketak. **21:00etan:** Auzo afaria Benta Lehor jatetxean. **Gauean** Olarte anaiekin gau-festa.

Uztailak 17, larunbata

17:00etan: Gabiria eta Aztiriko gazteen arteko futbol partida, Gainzabal zelaian. **18:00etan:** IX. Patata-tortila lehiaketa. Amaieran pintxoak eta ardoa banatuko dira. **18:00etan:** Probintzi mailako bola eta toka lehiaketak. **Arratsaldean eta gauean** Epelde, Larrañaga eta Narbaizarekin erromeria.

Uztailak 18, igandea (Santa Marina eguna)

9:00etan: txistularien goiz eresia. **10:30ean:** Gabiriako udal agintariei harrera eta ongietorria. **11:00etan:** Meza nagusia. **12:00etan:** II. Motxorro-Aztiri txirrundulari igoera. **12:30ean:** Elustondo anai-arrebak trikitilariak.

13:00etan: Iker Zubeldia eta Iban Urdangarin bertsolariak.

13:30ean: Goruntz taldearen dantza saioa. **17:30ean:** trikitixa eta bertsolariak. Herrikirol jaialdia: motozerrarekin egurrezko irudiak egitea, ahari jokoa, Joseba Ostolaza harrijasotzailea... **Ilunabarrera arte** Elustondotarrekin erromeria, bertsolariak eta bola jokoa.

Alegi: Madalena jaiak

Uztailak 22, osteguna (Madalena eguna)

12:00etan: Meza nagusia eguerdiko. **Ondoren** Goruntz taldearen emanaldia. **17:00etan:** umeentzako ekin-tzak: gaztelu puzgarriak, motor pista, opariak... **Gauean** Joselu taldearekin dantzaldia.

Uztailak 24, larunbata

21:00etan: herri afaria. **Ondoren** Joselu musika taldea.

Ugarana goikoa: San Lorentzo festa

Abuztuak 9, astelehena

21:00etan: herri afaria Korta jatetxean. Txartelak aurretik salgai. **Afalondoan** auzoko helduenari oroigarria emango zaio. **Ondoren** musika zuze-nean.

Abuztuak 10, asteartea (San Lorentzo eguna)

Meza nagusia San Lorentzoren ermitan. **Ondoren** salda eta hamaiketakoa banatuko da. **13:00etan:** Ahari jokoa eguerdiko. **14:00etan:** Gazte bazkaria. **16:00etan:** Mus txapelketa.

Aimar Maiz

Andramari eta San Roke jaiak

Abuztuak 13, ostirala

16:30ean: Suziriak eta kanpai bueltakoak, festen hasiera iragarpena.

17:30ean: Koadrilen arteko futbol partidak.

18:30ean: Patata-tortila lehiaketa.

19:00etan: Goruntz taldearen ikuskizuna.

Gauean: DJ Bull-en musika emankizuna.

Abuztuak 14, larunbata

Goiz eta arratsalde: txistularien biribilketa baserriz baserri.

17:00etan: Pilota partidak, herriko alebin eta infantil mailan.

22:00etan: Bertsolari jaialdia elizako antzokian.

Ondoren: Abiba taldearekin disko festa.

Abuztuak 15, igandea (Andramari eguna)

11:00etan: Meza nagusia.

12:00etan: XIII. Ormaiztegi-Gabiria txirrindu igoera herritarrentzat.

18:00etan: Afizionatuen mailako pilota partidak.

Ondoren: herrikirolak, herriko gazteen eskutik.

19:00etan: Bola eta toka lehiaketak.

Arratsalde eta gauean Trikizio taldearekin dantzaldia eta mozerro gaua.

01:00etan: Mozerrotuen desfilea eta sari banaketa.

05:00etan: baratxuri zopa banatuko da Erbie elkartearen.

Abuztuak 16, astelehena (San Roke eguna)

11:00etan: Meza nagusia.

Ondoren: Goruntz taldeko haurren emanaldia.

16:00etan: Umeentzako parke erraldoia eta puzgarriak.

17:30ean: Ume jolasak eta mozerro dantza.

19:00etan: Bola eta toka lehiaketen bigarren jardunaldia.

19:30ean: Sagardo eta txistor dastaketa.

21:30ean: Koadrilen arteko afaria Ostatu jatetxean. Txartelak aurretik salgai.

Afalondoan kalejira Larrañaga eta Lizarraga trikitilariekin.

01:30ean: Ezusteko galanta!

05:00etan: Baratxuri zopa Osinalde elkartearen.

Abuztuak 17, asteartea (San Roke Txiki eguna)

11:00etan: Meza nagusia herrian hildakoen alde.

Ondoren: Tiragoma, bola eta toka txapelketak herritarrentzat.

18:00etan: Zagiardotik ardo beltz banaketa, antzinako ohituran, eta afari-merienda plazan.

Arratsalde eta gauean: Joselurekin dantzaldia.

23:00etan: Su festa.

Abuztuak 18, asteazkena

17:00etan: Herria txukuntzea. Ondoren lanean aritutakoen afari-merienda.

Alex Calvo 'Jandro' etxean da 8 urte Ingalaterran egin ondoren "Futbolari bezala nahi nuen guztia eman dit Scunthorpe taldeak"

Alex Calvo Garcia 'Jandro' ordiziarrek 8 urte egin ditu Ingalaterran futboleko 3. mailan jokatzeko. 32 urterekin futbola utzi du. Beasaina itzuli da eta bertan bizi da emazte eta bi semeekin.

Beraz, esperientzia ona izan da Ingalaterrakoa.

Bai profesional mailan, baita pertsonal mailan ere, ikaragarriko esperientzia izan da. Bizitza erabat aldatu zaigu, pentsaera ere bai. Nik uste dut zure girotik atera eta beste kultura bat ezagutzen duzunean irekiagoa bihurtzen zarela. Profesional mailan, inolaz ere ezin dira hemengo eta Ingalaterrako futbola konparatu. Lehen mailako futboleko ez da asko aldatzen, baina horra lau iristen dira. Ezberdintasuna beheko mailatan dago. Espainiako beheko ligetan ahal duzun bezala bizitzen zara, talde batetik bestera ibiltzen zara, batzutan ordaintzen dizute, bestean arazoak izaten dituzu... Ingalaterran 3. mailatik aurrera, baita hortik behera ere, nahiz eta ez izan profesionalak, taldeen organizazio maila eta ikusle-en erantzuna ikaragarria da. Nik hori dena bizitzearen zoria izan dut. Ziur nago hemen ez nuela horrelakorik lortuko.

Diozunaren arabera, Ingalaterran jarraitzaile asko joaten dira partiduetara.

Bai, baina ez da hori bakarrik. Ingalaterrako 3. mailako



Ordiziatik Scunthorpera

Infantiletan Ordizian hasi zen eta jubeniletako azken urtean, 17 urterekin Realak fitxatu zuen. Zubietan bi urte egin zituen jubeniletan bat eta Sansen bestea. Hortik Beasaina etorri eta bertan 3 urtetan jokatu zituen, 3. mailatik 2.B mailara igo ginen garaia izan zen. "Azken urtean ETBko torneoan Gipuzkoako selekzioarekin jokatu nuen eta hura nire hemengo etapako gauzarik politenetakoa izan zen". Hortik Eibarra joan eta bi urte egin zituen bertan.

Nolakoa izan zen Ingalaterrarako jauzia?

Ikaragarria izan zen, ni ordura arte etxetik gertu aritu izan nintzen. Nire asmoa Andaluzi aldera edo, 2.B maila profesionala den lekuren batera joatea zen. Ingalaterrara, Scunthorpera joateko aukera izan nuen eta niretzat ilargira joatea bezala izan zen. Hizkuntza ez nuen ezagutzen, ohiturak ere ezberdinak dira, hasiera hura gogorra izan zen. Denbora pasa ondoren atzera begiratu eta oso esperientzia onuragarria izan da, dena oso ondo atera zait. Ingalaterrara joan ginenean nire emazte Leire eta nire asmoa esperientzi berria bizitzea izan zen. Ondo ateratzen bazen ondo eta gaizki atera izanez gero, berriro itzuli eta kitto.

taldeak lehen mailakoak bezalaxe daude antolatuta, aurrekontu txikiagoarekin noski: kluba, denda, jatetxea, enpresentzat palko bereziak, eskolekin harremanak... Eta gakoa jendearen erantzuna da. Hemen Beasaingo futbol zelaian Beasaingo kamisetak saldaz denda jarritz gero zenbat salduko dira? Han berriz

urtean mila salduko dira eta hurrengo urtean, kamiseta berria atera eta beste hainbeste.

Futbolariak nolabaiteko estatus soziala izaten du, ospetsua da taldea dagoen eskualdean, kalean hurrek autografoak eskatzen diote, ospitaletera joaten da hurrei opariak ematera, aurkezpenetara joaten da, dendak ireki-

tzera ere bai edo negozio munduko jendearekin bazkariak izaten ditu. Hori hemengo 3. mailan guztiz pentsa ezina da.

Wembley-n sartu zenuen gola Scunthorpe-n ez dute ahazten.

Bai 1999an 2. mailara igotzeko finalean izan zen. Esperientzi zoragarria izan zen. 3 urte lehenago iritsi nintzen Ingalaterrara, ingelesik jakin gabe, erabat ezezaguna nintzen. Eta bat batean Wembley-n jokatzeko aukera izan nuen. Eta gainera finala irabazteko gola sartu nuen. Amets bat bezala izan zen.

Kontutan hartu behar da Wembley estadio nazionala dela. Bertan selekzioaren partidua eta finalak bakarrik jokatzeko dira, horretarako bakarrik da. Atzean duen historiarekin zela enblematikoa da. Ingalaterrako edo mundu mailan futboleko katedrala da.

Eta gola sartutakoan ikurrina atera zenuen.

Euskal Herrikan kanpora joatean herri mina izaten da, batez ere lehen urteetan. Burua beti hemen izaten duzu eta oraindik ere euskaldunagoa sentitzen zara. Hori azaltzeko taldeko kamisetaren azpian ikurrinaduna jantzi nuen. Gola sartu nuenean erakustea izugarria izan zen. Bertakoek espainiarra kontsideratzen baninduten ere, handik aurrera, euskaldun izatearen kontzientzia gehixeago hartu zuten.

Bitxikeria bat ere gertatu zen. Oporretan zeuden bi donostiar Wembley-ra joan ziren

partida bat ikustera eta gola sartutakoan ikurrina erakutsi nuenean zur eta lur geratu ziren. Gure gurasoak harmailetan ikurrinarekin zeuden, haiengana jo zuten ahal zuten bezala eta orduan ulertu zuten gertatutakoa.

Nolako jokalaria da Jandro?

Zelai erdian jokatu izan dut. Ingalaterran nabarmentzen zuten erdilaria izateko gol asko sartzen nituela, denboraldiko 5 eta 10 artean. Horrez gain esaten zuten jokalaria latinoen teknika nuela eta ingeles borrokarako grina. Agian horiek futbolari euskaldunaren ezaugarriak dira.

Zu al zinen taldeko atzeritar bakarra?

Ni izan nintzen lehenengo iritsi zena eta denbora gehien iraun duena. Ondoren frantziar pare bat, finlandiar bat izan ziren baina urte bat edo bi egon eta alde egin zuten. Nire kasua berezia izan da, atzeritar bat 8 urtez talde batean aritzea ez baita ohikoa ez Ingalaterran eta ez inon.

Horrek zurekin gustura zeudela esan nahi du.

Bai, beraiek nirekin eta ni beraiekin ere bai. Nik uste dut Ingalaterran futbolari bezala asko hobetu dudala. 24 urteekin joan zen gaztea eta 32rekin profesionalki eboluzionatuta itzuli da. Beti argi izan dut futbolari bezala nuen helburua. 8 urte horietan izan dut beste talde batzuetara joateko aukera, batean urte bat



Jandro eta Leireren seme zaharrena da Aiden, 2 urte ditu. Amak euskaraz eta aitak ingelesez hitz egiten die, "gaur egun hain garrantzitsua den hizkuntza hori galdu ez dezan, guk bai baitadakigu hizkuntza bat ikastea zenbat kostatzen den".

egin eta bestean bi urte. Baina gu Ingalaterrara abentura bat bizitzera joan ginen. Han nahi genuena aurkitu genuen, finkatu egin ginen, Leirek lan egiten zuen, nik futbolarekin disfrutatu egiten nuen, bizi maila ertain edo altua genuen, nahi genuen guztia ematen zigun talde hark. Ez genuen sos batzuk gehiago irabazteagatik hori dena kolokan jarri nahi izan.

Futbola uztean Beasaina itzuli edo Ingalaterran geratu izan al duzue zalantzarik?

Zortzi urte denbora asko da eta amaitzean erabaki beharra dago han geratu edo hona etorri. Dena den, guk beti garbi izan dugu futbolariaren bizitza motza dela eta bukatzean hemen bizi nahi genuela. Nik uzteko garaia zela ikusi nuen. Inoiz ez dut nahi izan futbolak ni uztea, baizik eta

nik futbola uztea. Oraitxe momentu onean nengoen, futbolaz disfrutatzen, eta zapore horrekin utzi nahi nuen, ez pixkanaka baztertzen joan ondoren.

Nolakoa izan zen agurra?

Nik uzteko asmoa kaleratu nuenean, zalaparta handia sortu zen. Omenaldia egitea proposatu zuten eta ikaragarria izan zen dena. Omenaldi partiduan Wembleyko finaleko taldeak Premier ligan jokatzen duten talde baten aurka, tartean bertan jokatzen duten espainiarrak zirela, jokatu zuen. Hori hemen lehen mailako jokalariek ere ez dute izaten, begira bestela De Pedro nola atera den Realetik. Ondoren taldeko babesleek afari bat antolatu zuten, 400 pertsona joan ziren eta sarrerak aste betean agortu ziren. Azken asteak oso tristeak

izan ziren, denei agur esan behar, lagun guztiekin afariak egin, negar malko asko atera zitzaizkigun. Hango lagunekin harremana izaten saiatuko gara.

Futbola betirako utzi duzu edo mundu horretan jarraitzeko asmoa duzu?

Asmoa uztea da, zenbait taldek deitu didate eta ezezkoa eman diet. Orain futbolarekin dudatan harreman bakarra Ingalaterrara jokatzerara joan nahi duten jokalariena da. Nire kasua ezagun egin den heinean zenbait jokalarik niregan jo dute, Ingalaterra jokatzerara joateko asmoz. Entrenatzaile izateak ez nau inoiz erakarri.

Eta hemendik aurrera zer?

Ingalaterrako unibertsitatean teknologia berriak eta informatika ikasten ari naiz eta urrian bukatzea espero dut. Teknologi berrien inguruan lan egitea gustatuko litzaidake eta aldi berean Ingalaterrarekin lotura izango lukeen lana izatea. Hona etorri eta 8 urtez ezagutu dudana hizkuntza edo bertako harremanak ez ditut ahaztu nahi. Hori denari probetxua atera nahi nioke.

Denboraldia hastean zer sentituko duzu?

Nik uste orduan konturatuko naizela futbola bukatu dela. Orain oporretan bezala nago. Bizpahiru hilabete barru izango naiz horretaz kontziente.

LOINATZ

Taberna
Jatetxea

Bazkari, afari,
ogitarteko, pintxoak

943 88 20 07

Nagusia, 27

BEASAIN



Jai zoriontsuak denoi!



GOITGI
OKINDEGI
Ogigintzan onenak!

Etxezarreta z/g ORDIZIA 943 160501

- ◆ Egurrezko labeen egindako ogi gozoa
- ◆ Opil finak
- ◆ Eguneroko ogia
- ◆ Ogi bereziak
- ◆ Ogi artisauak

musika

LAZKAO:

Uztailak 22, Drindots musika taldea, Euskadi plazan, 22:00etan.

Abuztuak 12, Joseba Iparagirre eta Ander San Jose trikitilariak, Maizpideko zinema-aretoan, 21:30ean.

ORDIZIA:

Uztailak 17, Lagun txarangarekin haurren dantzaldia, Beti Alai pilotalekuan, 23:00etan.

Uztailak 25, Laguntasuna Errondaila, Plaza Nagusian, 13:15ean.

Uztailak 25, La Habanako 'Elé' ahots-taldea, Domingo Unanue plazan, 23:00etan.

Uztailak 25, 'Pagina 6' orkestra, Plaza Nagusian, 24:00etan.

Uztailak 25, 'Disco-movil', Beti Alai pilotalekuan, 24:00etan.

Uztailak 26, Irungo Udal Musika-bandaren kontzertua, Plaza Nagusian, 13:00etan.

Uztailak 26, Eklipse taldearekin dantzaldia, Plaza Nagusian.

Uztailak 26, 'Disco Movil', Beti Alai pilotalekuan.

Uztailak 27, 'Nueva Alas-ka' orkestra, Plaza Nagusian, 23:30ean.

Uztailak 27, 'Disco Movil' Beti Alai pilotalekuan, 23:30ean.

Uztailak 27, Naima orkestinarekin camp-dantzaldia, Garagartza plazan, 24:00etan.

ZALDIBIA:

Uztailak 16, Lazkaoko Brigada Criminal eta Andoaingo R taldeen kontzertua, 23:00etan, plazan.

bertsoak

GABIRIA:

Uztailak 18, Iker Zubeldia eta Iban Urdangarin. Azti-rian 13:00etan.

LAZKAO:

Abuztuak 26, Bertso trama. Bertsolariak: Jon Maia, Maialen Lujanbio, Ekaitz Goikoetxea eta Aitor Sarriegi. Tramagilea: Josu Goikoetxea. Maizpideko zinema-aretoan, 21:30ean.

ZALDIBIA:

Uztailak 17, Xumai Murua eta Jesus Mari Irazu 21:00etan, Txamarretxan.

dantza

ORDIZIA:

Uztailak 26, Txinako dantza folklorikoaren jaialdia, 'Gar urdina' taldearen eskutik, Domingo Unanue plazan, 22:30ean.

bestelakoak

LAZKAO:

Abuztuak 4, Koldo Amestoy ipuin-kontalaria, Maizpideko zinema-aretoan, 21:30ean.

ORDIZIA:

Uztailak 26, Yarlekū taldearen 'Numenes' ikuskizuna, 18:00etan, Plaza Nagusian.

diapositibak

LAZKAO:

Abuztuak 19, Agurtzane Ugalderen 'Amets urdinaren enkontrua', Maizpideko zinema-aretoan, 21:30ean.

antzerkia

LAZKAO:

Uztailak 20, Sebastopoleko Titiriteroak: 'Pailazoen kalejira'. Euskadi plazan, 19:00etan.

ORDIZIA:

Uztailak 16, Ordiziako Urrup antzerki taldearen 'Nire jostailuak kutxan' antzez-lana, Herri Antzokian, 19:30ean.

Uztailak 25, Kale-antzerkia: 'l'Explorateur', 19:30ean.

Uztailak 25, Trapu Zaharrak taldearen 'El Pisito' kale-antzerkia, 19:30ean, Alde zaharrean.

erakusketak

BEASAIN:

Azarora arte, 'Dantza Beasainen, Aurtzaka 25 urte' erakusketa, Igartza jauregian.

Uztalean, Bear Pintura Zale-tuen Elkarteko ikasleen lanen erakusketa, Usurbe Antzokiko Erakusketa aretoan.

Urbian, uztailaren 31n, Altzania Partzoneriko festa

Gipuzkoa eta Arabako herriek antolatuta, Altzania Partzoneria osatzen dutenen festa izango da ohi bezala, San Ignazio egunean, uztailaren 31n, Urbian. Jarraian duzue prestatutako egitaraua:

11:30ean: Meza Santua. Bertan, Nerea Elustondo, Eusebio Igartzabal eta Bittor Agirre bertsolariek, Jaunari eskaintza eta eskaera egingo diote, Urbiako artzain eta mendizale guztien izenean.

12:30ean: Hamaiketakoa. Nahiko txorixo, ogi eta ardo egongo da guztientzat. Ondoren, herri kirolak eta korrika lasterketa.

Bazkal aurrean eta ondorenean, trikitilariek alaituko dute giroa.

Ordiziako jaietan, txosnetako egitaraua

Uztaila 17: larunbata:

Gazte Eguna:

13:00etan: Txupinazoa txosnetan.

Ondoren: Gazte poteoa.

14:30ean: Bazkaria txosnetan.

17:00etan: Herri kirolak.

20:00etan: Kalejira alaitsua.

23:00etan: Kontzertua: Ttakunpa eta Potrotaino.

Uztaila 23: ostirala:

23:00etan: Brigada Criminal eta Hell Beer Boys taldeen kontzertua.

Uztaila 24: larunbata:

Preso eta Errefuxiatuen eguna:

12:00etan: Triki poteoa.

13:30ean: Bazkaria.

19:00etan: 'Euskal presoak Euskal Herrira' manifestazioa.

24:00etan: DJ.Bull.

Uztaila 25: igandea:

24:00etan: DJ. Txo.

Uztaila 27: asteartea:

12:30ean: 'Amnistia eta askatasuna' manifestazioa.

19:00etan: Batukada: Ehunzango.

GOARDIAKO FARMAZIAK



Astegunetan: Cuesta

(Nafarroa etorbidea, 39 - Beasain). 943 880587.

Uztailak 17-18: Jauregi

(Santa Maria kalea, 2 - Ordizia). 943 160949.

Uztailak 24-25: Azpilikueta

(Kale Nagusia, 18 - Beasain). 943 880152.

Uztailak 31-abuztuak 1: Lournaga

(Kale Nagusia, 4 - Ordizia). 943 881828.

Abuztuak 7-8: Cuesta

(Nafarroa etorbidea, 39 - Beasain). 943 880587.

Abuztuak 14-15: Rekalde

(Plaza Nagusia - Ordizia). 943 880628.

Abuztuak 21-22: Urbizu

(Kale Nagusia, 8 - Beasain). 943 880232.

Abuztuak 28-29: Atorrasagasti

(Bustuntza auzoa- Ordizia). 943 882938.

ikaskide
irakaskuntza zerbitzuak

UDA 2004

Datorren ikasturteko matrikula zabalik!

Joan Iturralde, 5
943 160 120
Beasain

Datorren ikasturtea prestatzen hasi nahi duzu?
Kilin-kolon utzitako gairen bat sendotu?
Talde txikiak eta arreta pertsonalizatua eskaintzen dizkizugu

ESKOLA LAGUNTZA

- ✓ Gai eta maila guztiak
- ✓ Unibertsitate maila (Errekuperazioak)
- ✓ Eskolako lanak
- ✓ Ingelera gatzetxoentzat

TAILERRAK (6-12)

- ✓ Arrazonamendua
- ✓ Abstrazioa
- ✓ Autonomia garatu
- ✓ Irakurmena
- ✓ Idazmena

TAILERRAK (12-18)

- ✓ Irakurritakoa ulertu
- ✓ Ikas-teknikak
- ✓ Testu-komentaketak
- ✓ Idatzizko espresioa
- ✓ Ortografia

Goierriko akademia integrala hezkuntzako profesionalen esku

Debaldeko iragarkiak

Etxebizitzak

salgai

➡ Itsasondon etxebizitza salgai. Egongela handia, 3 logela, sukaldea eta bainugela berriak. Mobleztatua. Balkoi handia. 30 m²ko garajea eta lursaila. 647431592.

➡ Zaldibian pisu berria salgai. 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 bainu. Ganbara ere bai. Mobleztatua. 699761651.

elkarbanatzeko

➡ Eskoriatzan, ikasle pisua osatzeko bi pertsona behar ditugu. 620066490. 20:00etatik 21:30era deitu.

➡ Neska euskalduna, Gasteizen elkarbanatzeko pisu bila dabil. 699409200.

udako etxeak

➡ Landatan, Vieux Bocan, hondartza ondoan, karabana alokatzen da. Asteka edo hamabosteka. 5-6 pertsonentzat. Sukaldea kanpoan, frigorifiko handia, komunak eta dutxak partzela ondoan. 943885814.

➡ Apartamentua alokatzen da Benidorm erdi aldean, abuztuaren 21etik 31ra. Aire egokituarekin. 605771003.

➡ Jakan, igerilekua duen apartamentua alokatzen da, udako. 943216684 - 943885674.

➡ La Pinedan (Salou) udako apartamentua alokatzen da. Hondartzako lehenengo lerroan. 669861583.

➡ Nafarroan, Urbasa mendilerroaren eta Urderraren ondoan, etxea, bere aparkalekuarekin, alokatzen da asteburu, zubi eta abarretarako. 948539381.

Garajeak

errentan eman

➡ Beasainen, Igartza auzoan, Usategi kalean, 2 autoentzako garaje itxia alokatzen da. 600329197.

Negozioak

errentan eman

➡ Ordizian harategia alokatzen da, Kale Nagusian. Funtzionamenduan dago. 619327557.

➡ Orexako Herriko Ostua alokatzen da. 943692029.

Animaliak

salgai

➡ Aharia salgai. 943885102.

➡ Ehizeko txakurra salgai (setterra). 2 urte eta erdi. 943887361.

➡ Pastor Aleman arrazako txarkukumeak salgai. 626523064.

opari

➡ Alaskan malamute txakurra opari. 4 urtekoa. 690364215.

Bestelakoak

salgai

➡ Bi piragua salgai, Omei Chaman markakoak. Osagarriekin. 300 euro bakoitzak. 639004948.

➡ Enpaketadora salgai, Beatel markakoa. 696999128.

➡ Egurrezko sehaska, mahaiari eransten zaion aulkia eta kotxeko aulkia salgai. 670422051.

➡ Sarrerako atea salgai. Blindatua. Estreina-tu gabea. 943800078.

➡ Mitchubishi Montero 3.2 DID modelo berriaren defentsa orijinala eta homologatua salgai. Berria eta estreina-tu gabea. 943880675.

➡ Lurra goldatzeko makina salgai. Prezio oso interesgarria. Gaueko 9etatik 11etara deitu. 943889051. Pakito.

➡ Scooter motorra salgai. Beta ARK 50. 900 euro. 606540478.

Ikastetnik
psikopedagogia zerbitzuak
Joan Iturralde, 5
943 160 120
Beasain
Ikasketa oztopoak
Diagnosia eta tratamendua
• Test-ak, Frogak
• Tailerrak

Alpe
SUKALDE ALTZARIAK
sukalderik goxoenak

Mariarats 10 Beasain
Tfno/Fax 943 88 86 84

Zegamako
Ostatua
taberna, jatetxea, logelak
San Martin, 3
Zegama
Tel.: 943 80 10 51

BIKOTEENTZAT
ESKAINTZA BEREZIA
GAU BATERAKO
LOGELA, AFARIA,
GOSARIA ETA BOTEILA
BAT TXANPAIN
BIKOTEKO: 80 euro

ONGI ETORRI
taberna - jatetxea
Eguneroko menua
eguerdi eta gauetan
larunbatetan ere bai
Afariak
bataioak
jaunartzeak
Tel: 943 88 99 07
Oriamendi, 40 BEASAIN

Ibilgailuak

salgai

➔ CI Mizard CI-130 Capuchina modeloko Fiat 1.9 TD autokarabana salgai. SS-Au. 40.000 km. Toldoa, TV antena. 5 lagun ibiltzeko. 6 loleku. 609029559.

➔ Peugeot 309 diesela salgai. 1.360 euro. Negoziagarriak. 696999128.

➔ Peugeot 406 HDI-SVDT salgai. 2000. urtea. 74.000 km. Zilar kolorekoa. Eserleku elektrikoak. 6 cd kargagailua. Oso egoera onean. 628205040.

➔ Ford Scort turbo diesela salgai. 1.900 motorrarekin. 636635788.

➔ Renault 19 salgai. 16 v. Egoera onean. 618254960.

➔ Citroen Xara salgai. 7486-CGY. 686577307..

➔ Peugeot 306 XS 1600 salgai. SS-AU matrikuladuna. 605733843.

➔ Volkswagen Bora 1.9 Tdi salgai. 115 zal-di. High line. 6 abiadura. 2000n eresia. 69.000 km. Extra asko (aleaziozko llantak 16", mil miglia, ee, cc, abs, eds, alarma, haize klimatizatu, eta abar). Beti garagean egona. Egoera ezin hobean. 609411811.

Lana

eskaerak

➔ Neska euskalduna behar da Beasaingo taberna baterako, orduka lan egiteko. 616698236.

➔ Irailetik aurrera erretegi batean lan egiteko zerbitzaria behar da. Larunbat gauetan eta igande batzuetan. 615700408.

➔ Irailetik aurrera, mutil edo neska bat behar da Lazkaoko tabernara baterako. 943160152. 14:30etik 15:30era deitu.

➔ Tabernan lan egiteko neska euskalduna eta esperientziaduna behar da. Kontratuarekin. 636588403.

➔ Lazkaoko taberna baterako langilea behar da. Beharrezkoa euskaraz jakitea. 943886852.

eskaintzak

➔ 23 urteko neska euskalduna prest dago dendari lana egiteko, Beasainen. 615746473. Uxue.

URRA
BIDAIAK

OVER Taldea

Bezere guztiok
opor zorionsuak
pasa ditzazuela!

Kale Nagusia 42, behea
Tel./Faxa: 943 80 40 15

BEASAIN

urrakibidai@telefonica.net



GENERALI
Aseguroak

INAKI ARIN BAZTARRIKA

Oriako Pasealekua, 20

☎ 943 88 87 02

BEASAIN

ainaraetxeberria

HANKARA
podologia zentroa



Tel.: 943 887 946

Zelaeta-berri plaza, 4

BEASAIN



Ordiziako 'Arraroak' koadrila, 1979an

25 urte beteko ditu aurten Ordiziako Arraroak koadrilak. Jarraian duzue, 1979ko uztailaren 27ko argazkian ageri direnak:

Goian, ezkerretik eskuinera: Mikel Garmendia, Iñaki Goenaga, Takolo, Alberto Ajuria, Abdon eta Joxe Kruzelegi trikitilariak, Karrion, Motxa, Pako Saiz, Jon Kastañares. **Tartean:** Juanjo Garmendia, Fernando Martin eta Julian Ezenarro. **Eserita:** Juan Mari Perez, Jose Ignacio, Rafa Iruin, Joxi, Norberto, Juan Antonio Rezola, Juan Mari Andonegi eta Juan-txo Guridi.

ALALA

**Taberna
Kafetegia**

*Festa zoriontsuak opa
dizkizuegu denoi*

Urdaneta, 2 ORDIZIA

Lirain

Lurrindegia eta opari gaiak

San Inazio, 14 ☎ 943 889 390 BEASAIN
Garagartza pl., 1 ☎ 943 805 327 ORDIZIA

KORO

**FISIOTERAPIA
ERREABILITAZIOA**

Eskatu ordua: 609 601 310 - 943 087 234
Sanperio kalea, 5-behea ORDIZIA

KAFEA TXIGORTZEN DUGU

Jonjo

Kafeak

KAFE eta TE denda

Santa Maria kalea 19
Tel: 943 88 12 80 ORDIZIA

ZUGAZTIBI

*Jai zoriontsuak
guztioi!*
AHOLKULARITZA

zugaztibi@telefonica.net
Tel.: 943 16 23 86 - 943 16 15 58
Faxa: 943 16 15 58
Domingo Unanue plaza, 2 behea ORDIZIA

UDAKO ORDUTEGIA:
9:00etatik 15:00etara
Abuztuaren 11tik 23ra
oporrengatik itxita

txekin

- Laborala
- Fiskala
- Kontablea
- Juridikoa
- Aseguruak
- Inmueble agentzia

*Jai
zoriontsuak!*

X i kel

**ARMAIRU
ENPOTRATUAK
NEURRIRA**

Urdaneta, 41 ☎ 943 16 16 06 - 619 770 600

ORDIZIA

Kanaloiak
Bajanteak
Fatxadak

...

Lan bertikalak S.L.

Pintura
Teilatuak
Tximiniak

...



Tfnoa.: 605 712 018

Ezkurdiategi Etxea

ATAUN

AUSO EGI

ITURGINTZA

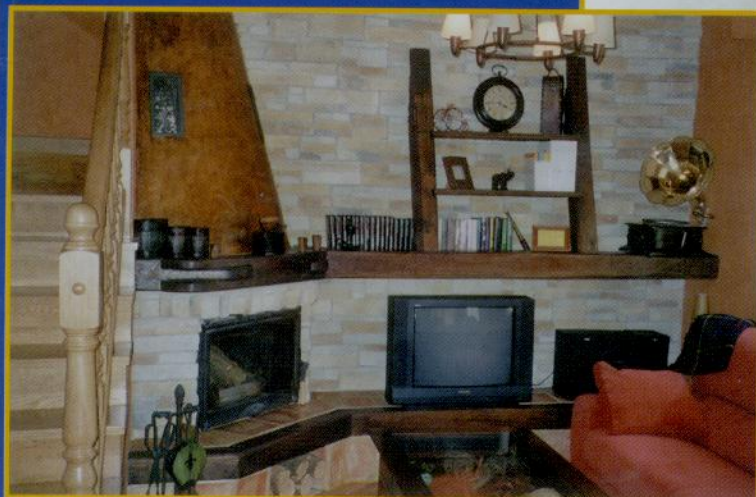
Urdaneta Kalea, 41

Tfnoa. eta faxa:

943 88 95 76

ORDIZIA

Jai zoriontsuak denoi!



✓ Keramika
erakusketa eta
salmenta.

✓ Bainugelarako
altzariak, sauna-
kabinak,
hidromasaia-
bainuak eta
osagaiak

✓ Tximiniak, ikatz
eta egur
sukaldeak.

✓ Iturgintza, gasa
eta berogailuak.

✓ Igeltseritza
orokorrean.



ikus zaitzatela

Gure komunikazio lanak bestela ikusiko ez litzakeena *ikustea* lortzen du. Gure diseinu grafiko, errotulogintza eta komunikazio lanak gure bezeroen komunikazio behar aldakor eta ezberdinen menpe daudelako.

Eta eskura ditugun komunikazio tresnak gure bezeroen enpresa, zerbitzu eta produktuak *ikustarazteko* sortzen ditugulako.